

RAIVAAJA

(THE PIONEER)

Keskiviikkona, huhtik. 28 - Wed. April 28, 1999

FINNISH AMERICAN WEEKLY

95. vuosikerta Vol. XCV No. 17

65 cents

Ahtisaari ei asetu presidenttiehdokkaaksi

Suomen presidentti Martti Ahtisaari on vahvistanut, ettei hän asetu ehdolle SDP:n esivaalissa. Ahtisaari ilmoitti asiasta tiistaina SDP:n puheenjohtajalle.

Presidentti muistuttaa tiedotteessa, että Suomen kannalta meneillään on poikkeuksellisen vaativa kansainvälisen politiikan vaihe. Tasavallan presidenttinä hän haluaa täysipainoisesti keskittyä tehtäviensä hoitamiseen.

"Vaalitaistelun aloittaminen nyt, kymmenen kuukautta ennen virkakauteni päättymistä ja Suomen puheenjohtajuuden kynnyksellä olisi ristiriidassa tämän pyrkimykseni kanssa. Tämän vuoksi olen tänään ilmoittanut SDP:n puheenjohtajalle, että en voi asettua ehdolle SDP:n esivaalissa", hän sanoo tiedotteessa.

Tarkkaan ottaen Ahtisaari puhuu vain osallistumisesta esivaaliin. SDP:n johtohamojen puheissa on kuitenkin pidetty jatkuu sivulla 4

Rauhankumppanuus riittää Ahtisaarelle

Washingtonissa viikonlopun aikana pidettyyn Naton kumppanuusneuvoston kokoukseen osallistunut Suomen tasavallan presidentti Martti Ahtisaari katsoo, että Suomelle riittää rauhankumppanuus. Natossakaan kukaan ei ole kehottanut Suomea anomaan jäsenyyttä.

Ahtisaari sanoi sunnuntaina Washingtonissa pitämässään tiedotustilaisuudessa, että Suomella ei ole mitään komplekseja Natoon päin. Hänen mielestään Nato pitäisi nähdä organisaationa siinä missä muutkin.

"Mikään ei estä Suomea tekemästä sitä mitä me haluamme tehdä tänä päivänä eli aktiivisesti olla mukana rauhanturvaoperaatioissa, jotka ovat YK-johtoisia tai yhä enemmän Nato-johtoisia", Ahtisaari sanoi.

Ahtisaari arvioi Naton huippukokouksen ja sitä seuranneen euroatlanttisen kumppanuusneuvoston kokouksen perusteella, että Nato uudistuu määrätietoisesti eli uusii sekä sisäisiä rakenteitaan että toimintasuunnitelmiaan. Washingtonin kokouksia leimasi ajankohtainen Kosovon kriisi. Ahtisaari sanoi saaneensa sen vaikutelman puheenvuoroista, että kansainvälinen yhteisö toimii tällä hetkellä varsin yhtenäisesti. Washingtonin kokoukset myös autoivat yhteneväisen asenteen ylläpitämistä.

Ahtisaaren mielestä Nato on muuttumassa yhä enemmän kriisinhallintaa ja poliittista neuvonpitoa varten olevaksi järjestöksi. Sunnuntaisessa puheessaan presidentti sanoi, että pelkkä Naton olemassaolo on auttanut säilyttämään rauhan Euroopassa. Nyt hänen mielestään Naton rauhankumppanuusohjelma on hyvä esimerkki yhteistyöstä, joka vastaa kehittyvän turvallisuusympäristön asettamiin tarpeisiin.

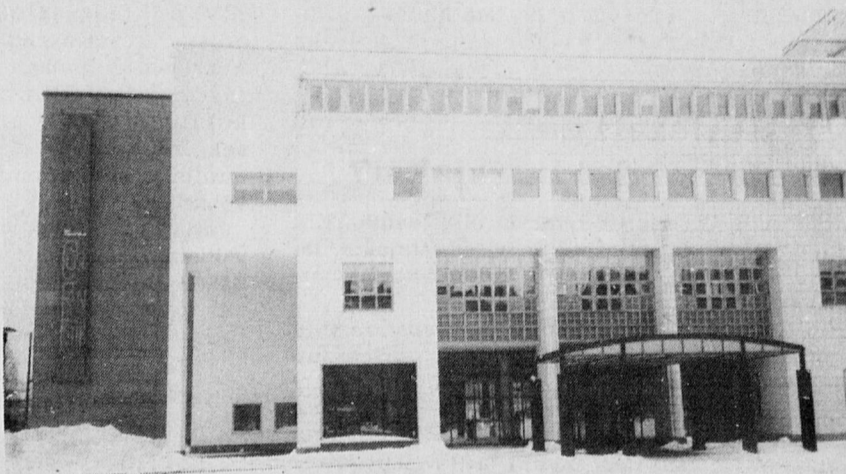
Ahtisaari kertoi huippukokouksessa Suomen kantana Kosovon kriisiin, että Kosovossa euroatlanttisen yhteisön perusravot ovat vaarassa. Ihmisoikeusrikkomukset eivät hänen mukaansa ole enää valtioiden sisäinen asia. Ahtisaari pahoiteli, että tilanne on johtanut voimankäyttöön, mutta katsoi vastuun olevan Jugoslavian johdolla.

"Kun konflikti on ohi, tarvitaan laajaa yhteistyötä rauhan ja hyvinvoinnin edistämiseksi Kaakkois-Euroopassa", Ahtisaari sanoi.

Ahtisaari puhui evakkotaustastaan

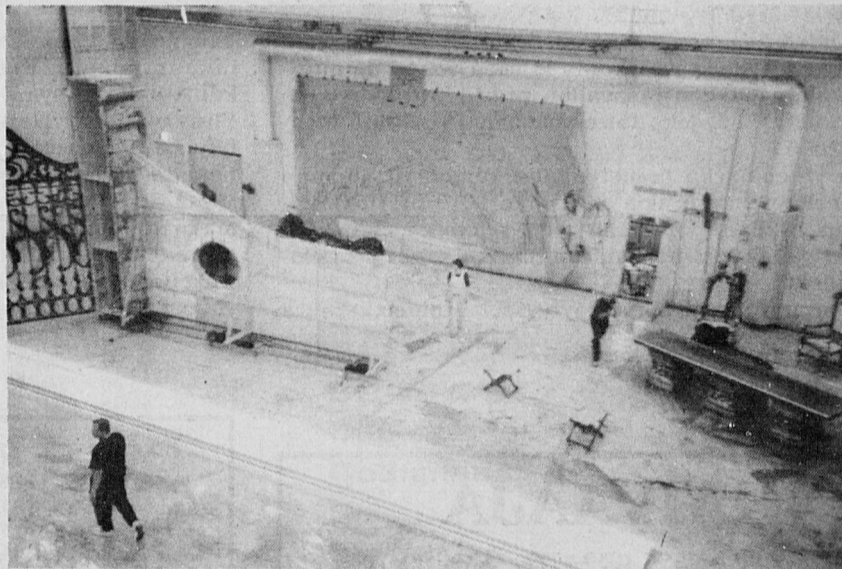
Ahtisaari kertoi puheessaan yli 40 maan valtionpäämiehille omasta evakkotaustastaan.

jatkuu sivulla 4

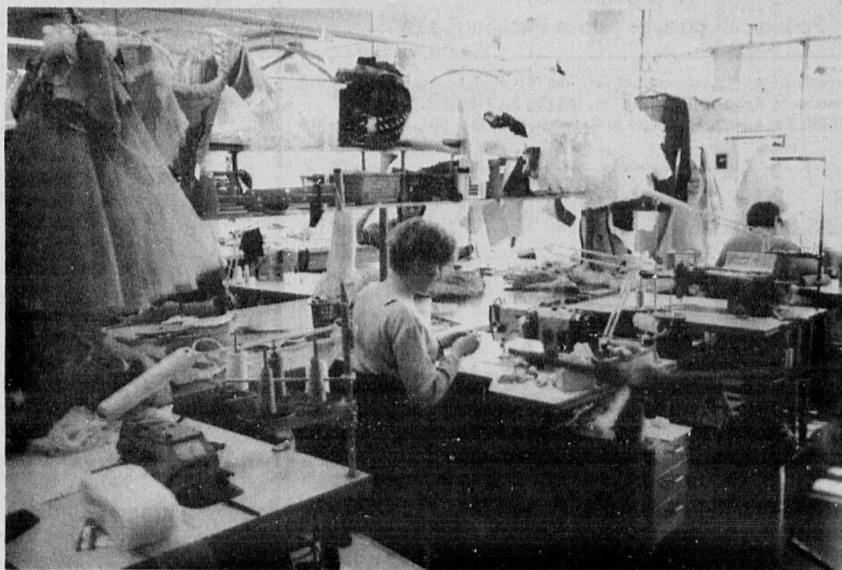


Joel Holmberg, of Helsinki, Finland, takes RAIVAAJA readers on a 'working' tour of Finland's National Opera House, above. The tour continues on page 14.

all photos: Joel Holmberg



Wood, metal, cloth and paint are put together for stage sets.



Within the light-filled costume department.

This week in

THE FINNISH-AMERICAN pages 8-15

RAIVAAJA

- The Laine-Toppila Orchestra
- Finlandia Foundation Trust announces 1999 grants, scholarships
- New managing director for Norvista
- Project searching for Finland's war victims 1914-22

Suomen uutisia

Halosen ehdokkuutta pidetään selvänä

SDP:n Tarja Halosen presidenttiehdokkuutta pidetään jo itsestään selvänä. Tilistaisten tietojen perusteella Halosta esittää SDP:n presidenttiehdokkaaksi 113 osastoa, Ahtisaarta 87 osastoa ja EU:n oikeusasiamiestä Jacob Södermania 65 osastoa.

SDP:n puoluehallitus kokoontuu 29. tätä kuuta päättämään siitä, järjestetäänkö ehdokkaiden esivaali, ja ketkä ovat siinä mukana. (MTV3-STT)

Ahtisaari esillä Kosovon erityisedustajaksi?

Presidentti Martti Ahtisaaren nimi on ollut esillä YK:n pääsihteerin Kofi Annanin Kosovo-erityisedustajaksi. Istuvana presidenttinä Ahtisaari ei ole kuitenkaan käytettävissä tehtävään.

Sanomalehti Kalevan saamien tietojen mukaan Annan ja Ahtisaari olisivat keskustelleet asiasta tapaamisessaan New Yorkissa viime viikon perjantaina. Diplomaattilähteet vahvistivat STT:lle Washingtonissa, että Ahtisaaren nimi on ollut esillä. YK lähteiden mukaan Annan tekee lähipäivinä lähettiläsvälittämisen Ruotsin Carl Bildtin ja Itävallan Franz Vranitzkyyn välillä. (STT)

Suomi saamassa uuden perustuslain

Suomi on saamassa uuden perustuslain. Eduskunnan vastaus hallituksen esitykseen uudeksi Suomen perustuslaiksi esiteltiin tasavallan presidentin äskettäisessä esitelyssä.

Lopullisesti perustuslain voi hyväksyä nykyinen eduskunta kahden kolmasosan määräenemmistöllä. Perustuslain tekstiin nykyinen eduskunta ei enää voi tehdä muutoksia. Tämän jälkeen tasavallan presidentti vahvistaa uuden perustuslain, joka tulee voimaan 1. päivänä maaliskuuta 2000.

Uudella yhtenäisellä perustuslailla kumotaan Suomen nykyiset neljä perustuslakia eli vuoden 1919 hallitusmuoto, vuoden 1928 valtiopäiväjärjestys sekä vuodelta 1922 olevat laki valtakunnanoikeudesta ja niin sanottu ministerivastuulaki.

Uuden perustuslain teksti löytyy sekä suomeksi että ruotsiksi oikeusministeriön kotisivuilta Internetistä <http://www.vn.fi>. (MTV3)

Suomi mukaan puhtaan teknologian edistämiseen

Ympäristöministeri Satu Hassi (vihr) allekirjoitti Suomen puolesta YK:n ympäristöjärjestön UNEP:in julistuksen puhtaan teknologian edistämiseksi äskettäin New Yorkissa. Julistuksessa painotetaan kestävien tuotantokulutustapojen merkitystä sekä rohkaistaan ekotehokkuutta ja saastuttamisen ehkäisemistä.

Julistuksen allekirjoitti 27 valtiota. Lisäksi allekirjoittajina oli aluehallinnon, yritysten, kansalaisjärjestöjen sekä tiedeyhteisöjen edustajia. (STT)

Benecol-kurssit nousussa

Benecol-margariinin amerikkalaisen valmistajan pörssikurssi on lähtenyt reippaaseen nousuun.

Ratsion Benecolin valmistuslisenssin ostaneen Johnson & Johnsonin pörssikurssi on noussut 25 prosenttia joulukuun jälkeen. Kurssi notkahti pahasti syksyllä, kun Yhdysvaltain viranomaiset tyrmäsivät Benecolin markkinoinnin terveystuotteena.

Wall Streetin analyytikkojen mukaan Johnson & Johnson on voittamassa markkinointivaikeudet ja sijoittajien usko yhtiöön on palaamassa. (MTV3)

Suomen uutisia

Luottamuslause uudelle hallitukselle

Paavo Lipposen toinen hallitus on saanut eduskunnan luottamuksen äänin 129-54. Eduskunta äänesti 23. huhtikuuta luottamuksesta hallitusohjelmasta useita päiviä jatkuneen keskustelun päätteeksi. Äänestyksestä oli poissa 16 kansanedustajaa.

Oppositioista hallituksen puolesta äänestivät remonttiryhmän ainoa edustaja Risto Kuisma sekä keskustan eduskuntaryhmästä eronnut Sulo Aittoniemi.

Suurin oppositio puolue keskusta ehdotti heti hallitusohjelmakeskustelun alussa hallitukselle epäluottamuslausetta. Hallitusneuvotteluissa syrjäytetyn keskustan puheenjohtaja Esko Aho vakuutti tapahtuneen näkyvän jatkossa puolueiden välisissä suhteissa. (SS)

Kosovon pakolaisia Suomeen

Suomeen saapui myöhään maanantai-iltana ensimmäiset Kosovon albaanipakolaiset. Suomeen saapui 119 aikuista 38 lasta ja viisi sylväuvä. Kukaan ei ollut välittömän lääkärin hoidon tarpeessa.

Albaanipakolaiset kotiutuivat varhain aamulla Joutsenon vastaanottokeskukseen. Vastaanottokeskuksen johtaja Maija Kouki kertoi aamulla, että tulijat olivat helpottuneita mutta erittäin väsyneitä. He itse olivat kuulleet lähdöstään Suomeen vasta edellisäänä.

Pakolaisten yleistä terveydentilan kartoitusta varten oli paikalla kaksi lääkäriä, hoitajia ja kaiken varalta ambulanssi. (STT)

Lahjoituksia Raivaajalle

TUKEMISRAHASTO 1999: \$2,466.36

Helvi Rajalan muistolle
Mayme Sevander, Duluth, MN \$10.00

Alli Wintturin muistolle
Harry Siitonen, Berkeley, CA \$10.00

My mother had an appendicitis attack a few months after I was born. We were living in Worcester then, and my father went to Westminster and brought Alli Wintturi home with him to be my live-in baby sitter while my mother was in the hospital. My parents had lived in Westminster for four years earlier in the 1920s before I was born, and their farm was about one-half-mile from the Wintturi farm on the same road.

My parents lived in what later became Sanni Lehtonen's farm which she had for years. Emil Lehtonen, Sanni's son, owned the High St. Bakery for a short time after my father's business went belly up in the Depression in 1932 or '33. Emil had worked for my father as a baker before that. My father taught Emil the trade. Emil is also dead now. The place is now owned by Robert Mason, whose brother Bill was a classmate of mine at Worcester Trade in the printing department.

Incidentally, I think I was named after the late Harry Wintturi, who was Alli's brother. Harry W. enlisted as an American volunteer in the Finnish Army during the Winter War, 1939-40. He later served in the Tank Corps. In Europe in the U. S. Army in WWII.

Harry Siitonen

Eino K. Salon (Lake Worth, FL) muistolle
Bernhard Autula, Westminster, MA \$50.00
Steven Autula, Westminster, MA \$50.00

Ellen Sjöblomin muistolle
Signe & Lauri Sipilä, Fitchburg, MA \$10.00

Fitchburgin alueen edesmenneiden
Suomen sotien aseveljien muistolle
Violet & Veikko Peltola, Westminster, MA \$20.00

Ethel Anttosen muistolle
Ellen & Tauno Mattson, Lunenburg, MA \$10.00

Kiitos lahjoittajille!

Thank you for your donations!

RAIVAAJA

ISSN 1059-4779
(THE PIONEER) - Established 1905
(USPS 454-580)

Periodicals postage paid at Fitchburg, MA

Published weekly except the last week of July, the first week of August and the last week in December by Raivaaja Publishing Co., 164 Elm St., Fitchburg, Mass.
POSTMASTER: Send address changes to Raivaaja, P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054.

EDITOR Marita Caution
BUSINESS MANAGER Jonathan Ratila

RAIVAAJA PUBLISHING COMPANY
Incorporated 1905

Mailing address: P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054
Office and Bookstore: 164 Elm St., Fitchburg, Mass.
Hours: Weekdays 8:30 a.m. to 4 p.m.
(other times by appointment)

TELEPHONE: 978-343-3822
FAX: 978-343-8147

e-mail: raivaaja@net1plus.com

Subscription rates:
USA: 12 mo. - \$28.00; 6 mo. - \$20.00; 3 mo. - \$16.00
OUTSIDE USA: 12 mo. - \$33.00; 6 mo. - \$25.00

Advertising rates available upon request!

Advertising deadline is the Friday before the Wednesday the ad is to appear. Raivaaja Publishing Co. assumes no financial responsibility for typographical errors or omissions in advertisements. It will reprint without charge the part of the advertisement which is incorrect. Claims must be made within two weeks of publication. Credit is made only for the first insertion.

Exchange rate

April 26, 1999
1 Finnish mark = US \$.1780
1 US \$ = 5.6180 FIM
Foreign exchange, New York prices.
Rates for trades of \$1 million minimum.

Nimipäivät



Huhtikuun 28 p., Ilpo, Ilppo,
Tuure

Huhtikuun 29 p., Teijo
Huhtikuun 30 p., Mirja,
Mirva, Mira, Miia

Mirjami, Mirka, Mirkka
Toukokuun 1 p., Vappu,
Valpuri

Vappu, suomalaisen työn päivä
Toukokuun 2 p., Vuokko,
Viivi

Toukokuun 3 p., Outi
Toukokuun 4 p., Ruusu,
Roosa

Toukokuun 5 p., Maini
Toukokuun 6 p., Ylermi
Toukokuun 7 p., Helmi,
Kastehelmi

Toukokuun 8 p., Heino
Toukokuun 9 p., Timo
Ättenpäivä

Toukokuun 10 p., Aino, Aina,
Aina, Ainikki

Toukokuun 11 p., Osmo

Monday. Monday.

Leave on one. Return on one. Have a nice summer.



Go to Europe on a Monday (AY008). Return on any Monday up until Sept. 13th (AY007). And save a bundle.

Just purchase your ticket by May 31st, and you can take advantage of our special, low, "Let's make a deal" fares to Europe. Fly Finnair to any of the cities in the chart, departing on a Monday, beginning June 7th, 1999 and return on a Monday by September 13th, 1999.

Of course, when you fly Finnair, you can be sure your trip will be all you want it to be. Our onboard service, wines and cuisine are award-winning. Our aircraft are true, comfortable wide-bodies. In addition, you will enjoy quick, convenient connections and expanded duty-free shopping in our spacious and uncrowded international terminal.

Plus, fly anywhere in the world on Finnair and earn American AAdvantage[®] Mileage for every flight.

This is the time to go to Europe. And these are the fares to get you there. Take advantage of them today. And get a new perspective on Europe.

† Finnair will pay hotel for overnight connections.

Depart on any Monday, beginning June 7th, and return on any Monday by September 13th, and we have a deal.

Destination	R/T From NYC*
Berlin	\$594
Copenhagen	\$594
Gothenburg	\$594
Oslo	\$594
Stockholm	\$594
Vienna	\$594
Warsaw	\$594
Helsinki	\$624
Barcelona [†]	\$674
Moscow [†]	\$674
Riga	\$674
St. Petersburg [†]	\$674
Tallinn	\$674
Vilnius	\$674

For reservation call your travel agent or Finnair
1-800-950-5000.



www.us.finnair.com

* Prices are per person roundtrip from New York and do not include \$12.00 U.S. departure tax, \$13.00 government user fees and up to \$12.00 passenger facility charges. Reservations must be made by May 31, 1999. Tickets must be purchased within 24 hours of making a reservation. Changes are allowed only for other Mondays and cost \$150. Minimum stay is 6 days. All travel must be completed by September 13, 1999. Fares are valid on Finnair flights 007/008 from NYC only. Fares are subject to change without notice.

Raivaaja Publishing Company piti vuosikokouksensa Duggan ja Heikkilä johtokuntaan

FITCHBURG, MA - Raivaaja Publishing Companyn huhtikuun 10. päivänä Workers' Credit Unionin tiloissa pidetyssä vuosikokouksessa osakkeenomistajat valitsivat kaksi uutta jäsentä johtokuntaan, Eugene Heikkilän Lunenburgista ja Boltonissa asuvan Tracey Dugganin.

Uudelleen valittiin Oiva R. Anderson, New Ipswich (NH); Marita Cauthen, Royalston; Roy Helander, Maynard; Irene Kamila, Westminster; Armas Kaukoranta, Fitchburg; Jonathan Ratila, Fitchburg ja Sally Tracy, Ashby. Johtokunnassa palvelleet Sirkka Höglund, Ashburnham ja Maija Mård, Lunenburg, eivät olleet ehdokkaina.

Osakkeen omistajat valitsivat niin ikään Helanderin jatkamaan sihteerinä ja Ratilan rahastonhoitajana.

Presidentti Oiva Anderson avasi kokouksen kiittämällä Workers' Credit Unionia kaikesta siitä tuesta mitä se on Raivaajalle antanut vuosikymmenten aikana, ja erityisesti sen "roolista lokakuun muuttomme yhteydessä".

Hän sanoi Raivaajan tuntevan myös "isällistä ylpeyttä" viittaten John Suomisen vuo-

den 1946 raporttiin, mikä julkaistiin RAIVAAJASSA helmikuussa.

Anderson kiitti Armas Kaukoranta ja tämän talkoojoukkoja muuton yhteydessä tapahtuneesta hyllyjen irrottamisesta ja uudelleen pystyttämisestä. Sen jälkeen hän esitteli Wilho J. Myllymäen, Workers' Credit Unionin johtokunnan puheenjohtajan, joka tervehti osakkaita luottoyhdistyksen puolesta.

Myllymäki kertoi Workers' Credit Unionin huomioivan 85-vuotispäivänsä muutamaa päivää myöhemmin (14. huhtik.) pidettävän vuosikokouksensa yhteydessä.

"Joukossanne saattaa olla joitakin, jotka eivät ole tietoisia siitä, että luottoyhdistys sai alkunsa 1914 John Suomisen, Raivaaja Publishing Companyn silloisen liikkeenhoitajan aloitteesta", hän sanoi.

"Ellemme ole sanoneet niin aikaisemmin, haluamme kiittää Raivaajaa sen edistymisestä perustaa luottoyhdistys auttamaan niitä paikallisia asukkaita, joilta evättiin osanotto muihin rahallisiin palveluihin", hän jatkoi.

Tänään WCU:n omaisuus on lähes \$325 miljoon-

aa, sillä on kahdeksan konttoria ja 52,000 jäsentä.

Siihtä huolimatta, että luottoyhdistys ei ole enää yksistään suomalaisvoittoinen jäsenyydeltään, sen johtokunta ei halua koskaan unohtaa juuriaan.

"Liikkeenhoitajanne Jonathan Ratila kuuluu johtokuntaamme ja toimii yhdessä meidän kanssa. Raivaajalla on myös tärkeä tehtävä arkistomme ylläpidossa. Luottoyhdistyksen puolesta toivon, että suhteemme on pysyvä", Myllymäki päätti.

Viime vuoden lokakuun lopulla eläkkeelle jäänyttä kirjuri Hilja Hilliä huomioitiin kunniakirjalla. Hill työskenteli Raivaaja Publishing Companyn palveluksessa lähes 17 vuoden ajan. Kaiken kaikkiaan hänellä on takanaan yli 50-vuotinen työjako amerikansuomalaisessa osuustoimintaliikkeessä.

Liikkeenhoitaja Ratila kuvasi Hilliä tunnolliseksi työntekijäksi, jonka vertaista on vaikea löytää.

"On aika huomioita myös niitä, jotka omistautuvat elinikäiseen amerikansuomalaisen yhteisön palvelemiseen", Ratila totesi ojentaessaan sertifikaatin Hillille.

Hill kiitti Ratilaa ja päätoimittaja Marita Cauthenia hyvästä yhteistyöstä.

"Tiesin, että oli aika lähteä", Hill kommentoi.

Päätoimittajan raportissa Cauthen kommentoi, että kannattaako mokomaa edes antaa, koska kukaan ei kuitenkaan reagoi. Miksi kukaan ei valvadu keskustelemaan, hän kysäisi?

"Mitäpä, jos saapuisin paikalle kansallispuvussa kanteletta soittaen ja laulaisin viestini, silloin minut ainakin huomattaisiin. Joku saattaisi jopa kommentoida. Joutua mädäntyneiden kananmunien heiton kohteeksi olisi parempaa kuin se, että ei reagoida ollenkaan", hän totesi.

Cauthen ilmaisi huolehtimisensa siitä, että amerikansuomalaiset järjestöt vastustavat lehdistä ilmoittelua. Heidän mielestään RAIVAAJAN velvollisuutena on sekä buffata heidän toimintaansa että antaa tilaa ilmaiselle mainonnalle, siis antaa lippujen hintatiedot, mistä ja miten ne tilataan jne.

"Tietenkin olemme kiitollisia, että joukossa on niitä, jotka ymmärtävät, että kumpikin osapuoli hyötyy RAIVAAJASSA olevasta ilmoituksesta. Ongelma on se, että niitä on harvassa."

Tällä kertaa Cauthenin sanomaan reagoitiin ilman kan-

Suomalaisyrietykset Euroopan huippua netin käytössä

Pienistä ja keskisuurista suomalaisyrityksistä 94 prosenttia käyttää toiminnassaan sähköpostia ja 88 prosenttia etsii tietoa internetistä. Keskimäärin 85 prosenttia Euroopan pk-yrityksistä käyttää sähköpostia.

Tulokset ilmenevät Grant Thornton Internationalin ja tilintarkastustoimisto Revcon teettämästä tutkimuksesta.

Sähköpostin käyttö on Suomessa suurempaa ainoastaan Hollannissa, joka on prosenttiosuutensa edellä. Ruotsalaiset ja norjalaiset pk-yritykset ovat sähköpostin käyttäjinä yhtä ahkeria kuin suomalaiset.

Vain 34 prosentilla suomalaisista pk-yrityksistä on omat www-sivut, mutta 41 prosenttia yrityksistä aikoo hankkia sivut seuraavan vuoden aikana. Kärkisijaa pitää Ruotsi, jossa 58 prosenttia pk-yrityksistä näkyy internetissä. Seuraavaksi eniten www-sivuja on pk-yrityksillä Isossa-Britanniassa (45%), Tanskassa (42%) ja Hollannissa (41%). (SS)

Nokialta 5,5 miljoonaa Kosovon pakolaisille

Nokia on lahjoittanut 5,5 miljoonaa markkaa Kosovon pakolaisten humanitäärisen apuun. Lahjoitus tehtiin Suomen Punaisen Ristin kautta.

Nokia on ilmoittanut haluavansa myötävaikuttaa lahjoituksellaan siihen, että apua kriisialueelle saadaan nopeasti ja niihin kohteisiin, joissa sitä tarvitaan.

"Halusimme tehdä tuntuva lahjoituksen. 5,5 miljoonaa Suomen markkaa on noin miljoona dollaria ja se tuntui sopivalta avustussummalta. Kriisi on koskettanut monia, ja yksityisten kansalaisten ohella halusimme yrityksenä antaa apuamme alueelle", apulaisjohtaja Liisa Nyssönen Nokian yhtymäviestinnästä kertoo.

Nokialta on kysely mm. laitelahjoituksia pakolaisalueille, mutta nopean kriisilavun antaminen avustusjärjestön kautta tuntui lopulta parhaimmalta vaihtoehdolta.

(STT)

teletta ja kansallispuvuaakin, sillä sitä seurasi vilkas keskustelu siitä, miten itse kukin voisi koettaa kasvattaa ilmoitustuloja.

Liikkeenhoitaja Ratila kiitti päätoimittaja Cauthenia tämän panoksesta. Kiitoksen sai myös johtokunta sekä vapaaehtoispostittajana toimiva Maija Mård.

Vuosikokousta seuranneessa johtokunnan kokouksessa Oiva Anderson valittiin jatamaan yhtiön presidenttinä ja Sally Tracy varapresidenttinä.

AHTISAARI... jatkoa etusivulta

selvänä, että puolue järjestää esivaalin. Siten Ahtisaaren ilmoitus merkitsee käytännössä sitä, että hän ei ole mukana enää SDP:n presidenttiehdokkaan valinnan seuraavissa vaiheissa. Presidentti itse ei halunnut kommentoida asiaa tarkemmin.

"Vuonna 1993 tulin SDP:n esivaalissa valituksi ehdokkaaksi presidentinvaaleihin. Tultuani valituksi tasavallan presidentiksi olen toiminut parhaan kykeni mukaan maan yhteisten etujen hoitamiseksi", sanoo Ahtisaari tiedotteessa.

Hän muistuttaa myös ilmoittaneensa hyvissä ajoin, että hän ottaa kantaa asiaan kuluun vuoden ensimmäisen puoliskon kuluessa. Hän piti lähtökohtanaan sitä, että eduskuntavaalit ja uuden hallituksen muodostaminen pitää voida hoitaa häiriöttä.

(MTV-3, STT)

RAUHANKUMPPANUUS... jatkoa etusivulta

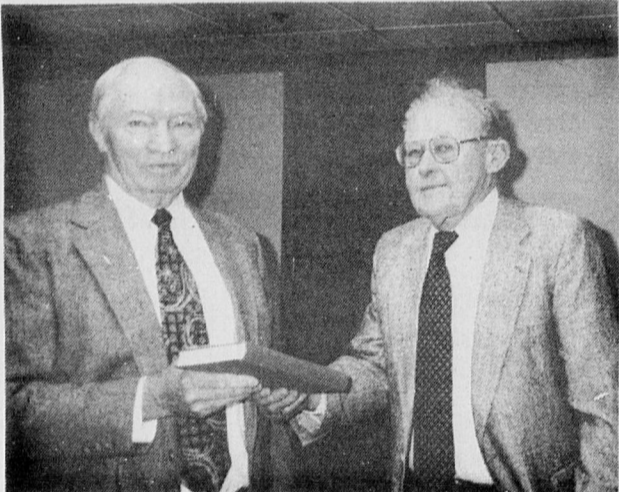
"Syntyjäni karjalaisena kuulun niihin suomalaisiin, jotka toisen maailmansodan seurauksena joutuivat pois asuinsijoiltaan. Tämän vuoksi sukupolveni haluaa rakentaa jakamatonta Eurooppaa sekä työskennellä rauhanomaisten ratkaisujen puolesta. Nämä huippukokoukset luovat tälle edellytyksiä", Ahtisaari sanoi.

Euroatlanttisen kumppanuusneuvoston huippukokous järjestettiin Naton kaksipäiväisen huippukokouksen jatkeena. Nato juhli huippukokouksessaan 50-vuotista toimintaansa.

Ahtisaari sanoi puheessaan, että puoli vuosisataa sitten Yhdysvaltain valmius sitoutua Euroopan turvallisuuteen Marshall-avun ja myöhemmin Naton kautta antoi euroopalaisille luottamusta tulevaisuuteen.

"Tämä tuki auttoi panemaan liikkeelle kehityksen, joka yli viiden vuosikymmenen ajan on tuonut mukanaan ennennäkemättömän vaurauden ja vakauden maanosamme läntiselle puoliskolle. Me pohjoismaat hyödyimme suuresti transatlanttisesta yhteydestä ja omalla poliittikallamme edistimme Pohjois-Euroopan vakautta", Ahtisaari sanoi.

(STT)



Raivaaja Publishing Companyn presidentti Oiva Anderson (oik.) ojentaa Workers' Credit Unionin johtokunnan puheenjohtaja Wilho Myllymäelle Oskari Tokolin muistelmateoksen "Sisu".



Pitkäaikaisista kirjuri Hilja Hilliä huomioitiin sertifikaatilla. Yllä (vas.) liikkeenhoitaja Jonathan Ratila, Hill ja presidentti Oiva Anderson.

From the desk of Stig Häggblom:

Pitkästi yli 80 vuotta sitten starttasivat ensimmäiset suomalaiset Bostonin maratonjuoksussa, eikä niitä sen jälkeen ole koskaan juoksusta puuttunut. Ei ennen kuin nyt, kun juostiin 103. maraton uuden vuosituhannen kynnyksellä.

Suomen Lapista minulle viestitettiin, että Santtu Mäkinen olisi kilvassa mukana, mutta en löytänyt tätä nimeä - en myöskään keskeyttäneiden joukosta. Joulukuussa riitti pitkästi toistasataa suomalaista Honolulu maratonille, mutta klassiseen Bostoniin - ei yhtään!

Maalipaikan yli viidenkymmenen osanottajamaan lippujonosta puuttui tällä kertaa Suomen lippu. Ei puuttunut Ruotsin, Norjan eikä myöskään Tanskan liput.

Suomalaispitoinen nimi, jonka tuloluettelosta löysin, oli sijalle 3242 juossut Tim Kotilehti ajalla 3.26,51.

Nopeasti näyttävät romahtavan tyyli ja tavoitteet Paavo Nurmen maassa. Muistan hyvin, kuinka vielä 1988 Juhana Väättäinen valmentajana sekä miehissä että naisissa järjesti Suomen olympiakarsinnat Söuln kisoja ajatellen täällä Bostonissa.

Wille Kyrönen oli ensimmäinen suomalainen, joka sai nimityksen "the Flying Finn", kun hän 1916 tuli Bostoniin ja juoksi toiseksi A.V. Rothin jälkeen ajalla 2.27,27...

Tämähän innosti suomalaisia. Jo 1919 oli sitten vuosi, jolloin suomalaisrynnistys todella alkoi. Rauman seudulta tähän maahan muuttanut

Carl Linder voitti, hänen seuraoverinsa Willi Wick Quincysta oli toisena ja O.J. Laakso-niminen herra New Yorkista valloitti kolmannen sijan. Olihan siinä ihmettelemistä kerrakseen.

Hannes Kolehmainen oli kyllä jo vuonna 1917 mukana Bostonissa - silloin jo tähtäimessä vuoden 1920 maratonvoitto olympiakisoissa - mutta tämä kokeilu toi Hannekselle vain neljännen sijan. Mutta olympiavoitto oli jo mielessä ja tulhian se.

Toinen suomalaisvoittaja Bostonissa oli sitten vuonna 1934 Taavi (Dave) Komonen, karjalaispoika, syntynyt Käki-salmella, joskin tuohon aikaan teki töitä Kanadassa.

Eikö Paavo Nurmi milloinkaan juossut tätä maratonia? Ei juossut, mutta arvelen, että olisi juossut, elleivät ruotsalaiset urheilunjohtajat (keulilla J. Sigfrid Edström) olisi riistäneet Nurmelta edustusosoituksen 1932 Los Angelesin olympiamaratonilla.

Seuraava suuri suomalaisaalto Bostonin maratonilla oli se 90-luvulla Floridassa kuolleen Arvi Tokkolan synnyttämä. Arvi tuli 1952 Helsingin olympiakisoihin, tapasi Tahko Pihkalan, Jukka Uunilan ja monen muun. Tulos kuitenkin oli se "suomalaisaalto" Bostonissa, jonka aloitti näkyvällä voitollaan 1954 Velkko Karvonen, saman vuoden Euroopan mestari Bernissä.

Hyvin ovat mielestäni kestäneet järjestäjät nykyisen kenialaispainostuksen, joka tänä vuonna päättyi kymme-

Suomalaisista puutetta Bostonin maratonilla -99

nenteen Kenian voittoon Bostonissa. Yhdeksän voittoa on tullut peräkkäin.

Karvosta seurasivat Bostonin voittajina 1956 Antti Vis-kari, 1959 Eino Oksanen, 1960 Paavo Kotila, 1961 Eino Oksanen, 1962 Eino Oksanen ja 1972 teekkariyhtiöoppilas Olavi Suomalainen.

Vuosina, jolloin ei aina voittoa tullutkaan, Suomesta oli mukana tasokkaita ja värikkäitä juoksijoita. Hyvin kes-tivät Bostonin järjestäjät tuon suomalaisrynnistuksen. Sanovat tänään vain ihmetellen: "Minne ovat suomalaiset juoksijat kadonneet?"

Tuo Eino Oksanen, karjalaispoika hänkin, on muuten edelleen ainut eurooppalainen Bostonin voittaja, joka on voittanut kolmasti.

Helmikuussa Tokiossa Gert Thys saavutti maratonilla ihmeajan 2.06,33. Ainoastaan Brasilian Ronaldo da Costa on koko maailmassa alittanut sen Berliinissä syyskuussa 1998 saavuttamallaan ajalla 2.06,05.

Sellaisia juoksijoita, jotka pystyvät 2.10-aitukseen, arvellaan olevan maailmassa tällä hetkellä alun ja mahdollisesti pitkästi toista sataa. Kehitys on ollut valtava viime vuosien aikana. Kaikki eivät kuitenkaan pysty loistoalkoihin jatkuvasti...

Onko suomalaisilta mennyt sisu kaulaan?

En uskoisi ollenkaan, että yrityshalua olisi lopullisesti mennyt. Aina kannattaa yrittää.

Paras maratonmatkalla saavutettu suomalaistulos on Esa Tikkanen 2.11,15 - muuten Bostonissa juostuna vuonna 1978, jolloin Tikkanen oli 24 vuotta vanha ja tämän juoksun kolmonen. Voiton vei Bill Rogers (ajalla 2.20,13), joka nyt 51-vuotiaana joutui keskeyttämään

yrittäessään ikäluokkansa USA:n ennätystä.

Oli vahinko, jos Suomelta ensi vuonna puuttuisi edustaja Sydney olympiamaratonilla. Mistä sitten edustaja? Nurmen matkoilla 90-luvun ylivoimainen suomalainen on ollut Risto Ulmala, joka nyt Jessica-vaimonsa ja Emma-tyttärensä kanssa asuu 2 300 metrin korkeudessa La Jarakylässä Coloradon valtion eteläosassa. Aivan naapurissa syntyi nyrkkeilijä Jack Dempsey, josta kehittyi loisteliaas maailmanmestari.

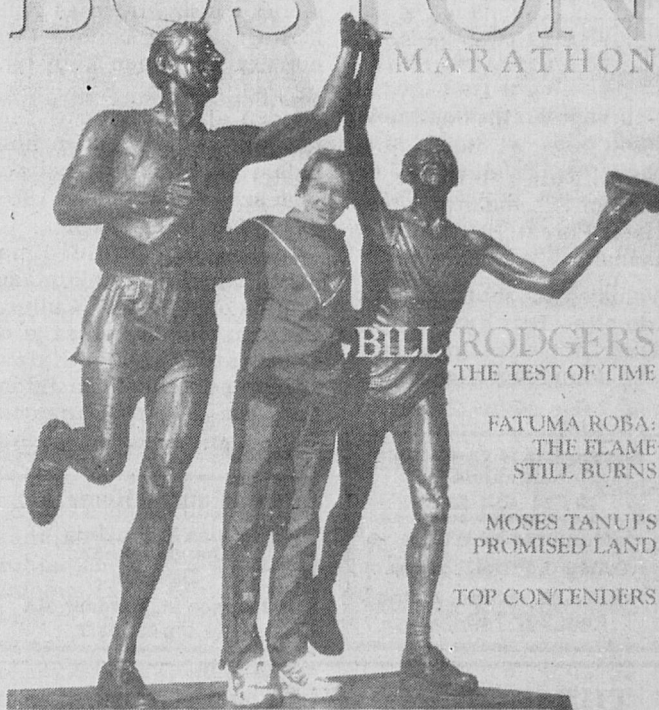
Risto Ulmala, niin uskon,

olisi valmis tuohon tehtävään, mutta edellytyksenä on, että kotimaasta, siis Suomesta löytyy valmiutta tukea Ristoa tällaisessa tehtävässä. Projekti olisi tuossa likipitään valmis ja raameiltaan varsin yksinkertainen. Tehtävä edellyttäisi Risto Ulmalalta kahta maratonjuoksua vuonna 2000. Toinen voisi tapahtua huhtikuussa Bostonissa ja se seuraava olisikin sitten itse olympiatehtävä Australian mantereella.

Kysymys on vain tämä: Lähtisikö Suomi mukaan, jos Risto suostuu?

103rd B.A.A. BOSTON MARATHON® OFFICIAL PROGRAM APRIL 19, 1999 \$6.00

BOSTON MARATHON



PLUS: LOUISE SAUVAGE - MARATHON ANNIVERSARIES - AFRICAN PRIDE

Jos puuttuu Bostonin maratonjuokusta menestyviä suomalaisia, niin puuttuu kyllä menestyviä amerikkalaisiakin. Bill Rogers, nelinkertainen voittaja, otti tässä lähtöä Johnny Kelleyn patsaan tuntumasta. Bill halusi voittaa 50 vuotta täyttäneiden sarjan, mutta ei päässyt perille. Kuvat: Bostonin maratonin ohjelma

103rd B.A.A. Boston Marathon Official Program



Boston Marathon®

1999

OFFICIAL SPONSORS



John Hancock



RONZONI



DAIMLERCHRYSLER

NEXTEL



Phoenix

KIVEX.com



FILENE'S

Bostongas

CVS pharmacy

OFFTECH

BAA:n kuuluisa merkki ja sen 17 tukisponsorita tekevät tästä yhdistelmästä ei vain arvovaltaisimman vaan myös rahakkaimman yleisurheilutapahtuman vuosittain koko maailmassa.

Bostonin maratonin tulokset

Miehet

- 1) Joseph Chebet, Kenia 2:09:52
- 2) Silvio Guerra, Ecuador 2:10:19
- 3) Frank Poee, E-Afrikka 2:11:37
- 4) Abner Chipu, E-Afrikka 2:12:46
- 5) John Kagwe, Kenia 2:13:58

Naiset

- 1) Fatuma Roba, Etiopia 2:23:35
- 2) Franziska Rochat-Moser, Sveitsi 2:25:51
- 3) Yoko Arimori, Japani 2:26:39
- 4) Colleen de Reuck, E-Afrikka 2:27:54
- 5) Martha Tenorio, Ecuador 2:27:58

Ulkosuomalaisparlamentin puhemiehistö koolla

Ulkosuomalaisparlamentin puhemiehistö kokoontuu Helsingissä tällä viikolla. Kokous järjestetään Suomi-Seuran tiloissa. Kokouksen ohjelmaan sisältyvät myös tapaamiset Kirkkohallituksen, valtioneuvoston alaisen ulkosuomalaisjaoston ja eduskunnan perustuslakivaliokunnan edustajien kanssa.

Esillä olevia asioita ovat muun muassa ulkosuomalaispoliittinen ohjelma, kirkon ulkosuomalaisyö ja ulkosuomalaisten kansalaisuuskysymykset.

Ulkosuomalaisparlamentin puhemiehistöön kuuluvat puhemies, Suomi-Seuran puheenjohtaja Pertti Paasio sekä varapuhemiehet Mikko Hieta-la (Australia ja Aasia), Wladimir Kokko (Venäjä ja Itä-Eurooppa), Päivi Oksi-Walter (Keski-Eurooppa), Carl-Gustav Store (suomenruotsalai-

set), Arvi Tervalampi (Pohjois-Eurooppa), Ritva Viertola-Cavallari (Etelä-Eurooppa ja Välimeren maat), Norman Westberg (Yhdysvallat ja Etelä-Amerikka) sekä Veli Ylänkö (Kanada). (SS)

Suomi-Seuran kesäseminaareihin mahtuu vielä

Suomi-Seuran suomen kielen ja suomalaisen kulttuurin seminaareihin voi vielä ilmoittautua. Toinen seminaari on tarkoitettu 18-30-vuotiaille ulkosuomalaisten jälkeläisille ja alumniseminaari kesäseminaariin aiemmin osallistuneille.

Lisätietoja: Suomi-Seura ry, Maarit Hyvärinen, PL 213, 00171 Helsinki, puh. +358-9-684 1210, fax: +358-9-684 12140, e-mail: assistant@suomi-seura.fi.

Ethel W. Anttonen

FITCHBURG, MA - Ethel W. (Kangas) Anttonen, 81, kuoli huhtik. 15, 1999 Birchwood Care Center'ssä.

Hän oli syntynyt huhtik. 17, 1999 Fitchburgissa Nikolai ja Senja J. (Hankaniemi) Kangas tyttärenä. Hän oli asunut monia vuosia Ashbyssä ennen kuin muutti Fitchburgiin 1940-luvun alussa. Hän oli Ashby High Schoolin kasvatti.

Anttonen oli työskennellyt useita vuosia Independent Lock Co.:ssa.

Edesmennyt kuului Finnish Center at Saima Parkiin, Suomalaisen Kultaisen Iän Kerhoon ja oli laulanut monia vuosia paikallisessa suomalaiskuorossa. Hän oli Elm St. Lähetysseurakunnan entinen jäsen.

Kaipaamaan jäi puoliso George Anttonen; poika Ralph G. Anttonen, Millersville, PA; lapsenlapset Eric Anttonen, Grteewood, IN ja Karen Hassel, Idaho Falls, ID; kolme lastenlasten lasta.

Veli Wiljo Kangas oli kuollut 1994.

Bosk Funeral Home, 85 Blossom St., toimitti hautaamisen Forest Hill hautausmaahan.

Vainajaa voi muistaa lahjoituksella: Birchwood Care Center, Activities Department, 1199 John Fitch Highway.

Marmorisia ja graniittisia hautakiviä
BOLSTER
Monumental Works
DAVID J. PRATT, omistaja
Route 26, Oxford, Maine
Puh. 207-743-2673

Smith Funeral Home, Inc.
Elden E. Bjurling
Douglas Stone
Directors
69 Vernon St., Gardner, MA
Tel. 978-632-0377

TILLINGHAST - Hautaustoimisto

Danielson, Conn.
Tel. 860-774-3284

Central Village, Conn.
Tel. 860-564-2147

Robert H. Auchmoody Funeral Homes, Inc.

Poughkeepsie, NY
452-1680

Hopewell Junction, NY
221-9234

Fishkill, NY
896-6166

EDW. C. HALVORSEN, INC.

FUNERAL DIRECTORS

5310 Eighth Avenue, Brooklyn, N.Y. 11220

In continuous service to the community since 1849

Bosk
Funeral Home

85 Blossom Street
Fitchburg, MA 01420
(978) 342-3635

Ashburnham
Funeral Chapel

33 R. Main Street
Ashburnham, MA
(978) 827-5700

Donald G. Dufault

John A. Bosk, Jr.

Registered Directors

MEMBERS OF LOCAL AND INTERNATIONAL
ASSOCIATIONS TO SERVE YOU WORLD WIDE.

LOCAL MEMBER CREMATION ASSOCIATION OF NORTH AMERICA

PRE-PLANNING AVAILABLE TO SUIT EVERY NEED FUNDED THROUGH:

• BANK TRUSTS • LIFE INSURANCE
• ASSOCIATION CANADO-AMERICAINE • ACA INSURANCE

AT-NEED SERVICES - CHURCH - CHAPEL - CEMETERY - RESIDENCE

SERVING ALL FAITHS

Kuolleita

Ellen Sjöblom

FITCHBURG, MA - Ellen (Laiho) Sjöblom, 94, kuoli huhtik. 19, 1999 Highlands Longterm Care Center'ssä sairauden murtamana. Hän oli 1977 kuolleen Bernard Sjöblomin leski.

Hän oli syntynyt huhtik. 10, 1905 Fitchburgissa John ja Alma (Joensuu) Laihon tyttärenä ja oli asunut paikkakunnalla suurimman osan elämästään.

Päästyään Fitchburg High Schoolista edesmennyt jatkoi opintojaan Tufts yliopistossa suorittaen kasvatustieteiden bachelor tutkinnon 1927. Myöhemmin (1936) hän suoritti liikehallinnon bachelor tutkinnon Pace Collegesta (NY).

Sjöblom oli työskennellyt monia vuosia entisessä Selig Manufacturing Co.:ssa Leominsterissä ennen kuin ryhtyi opettamaan. Kahdeksan vuoden ajan hän opetti Thomastonissa (ME) ennen kuin palasi Fitchburgiin opettaen high schoolissa vuoteen 1967, jolloin hän jäi eläkkeelle.

Edesmennyt kuului Emanuel Lutheran seurakuntaan. Hän oli ollut Finnish Cultural Center'n johtokunnassa ja oli opettanut suomea Kaleva Language Schoolissa Fitchburgissa. Hän oli seuraavien järjestöjen jäsen: Massachu-

setts Retired Teachers Association, Tufts Alumni Association, Friends of the Fitchburg Library ja Art Museum.

Kaipaamaan jäi serkkuja ja sisarusten lapsia.

Sawyer-Miller-Masciarelli Funeral Home, 129 Elm St. toimitti hautaamisen Forest Hill hautausmaahan.

Vainajaa voi muistaa lahjoituksella itse valitsemansa hyväntekeväisyysjärjestön tukemiseksi.

Paul Hogman

CALABASH, NC - Paul W. Hogman, 80, kuoli maalisk. 19, 1999 kotonaan.

Hän oli syntynyt Maynardissa Henry ja Eliina (Manninen) Hogmanin poikana. Hän oli työskennellyt 39 vuoden ajan Social Security hallinnon palveluksessa useissa eri valtioissa. Eläkkeelle jäädessään hän muutti Calabashiin.

Edesmennyt oli toisen maailmansodan veteraani.

Kaipaamaan jäi puoliso Dorothea (Knight) Hogman; tytär Jean Quinlan, Owasco, NY; kolme poikaa, Bruce E. Hogman, Ft. Lauderdale, FL, Carl R. Hogman, Coram, MT ja MSS-GT Lee H. Hogman, Mascoutah, IL; 11 lastenlasta; ja kymmenen lastenlasta.

Yksi lapsenlapsi oli kuollut aikaisemmin.

Muistotilaisuus pidetään myöhempanä ajankohtana.

Aubuchon-Moorcroft
Funeral Home

132 Woodland St.
Fitchburg, MA
978-342-2355

Stephen R. Moorcroft

Ystävällinen palvelu

May
Funeral Service

HAUTAUSTOIMISTO

Palvelien Norwoodia ja ympäristöä

85 Nichols St., Norwood, MA
Puhelin: 781-762-1509



Sawyer-Miller-Masciarelli

Funeral Homes, Incorporated

129 Elm Street • 123 Main Street • 3 Massachusetts Ave.

Fitchburg Westminister Lunenburg

Directors:

Henry J. Masciarelli

John F. Masciarelli

Michael D. Masciarelli

Ina A. Davidson-Carey

978-345-6778

Fax 978-345-5886

Also Serving Ashby, Ashburnham, Hubbardston

and Princeton

Massachusetts
Funeral
Trust

MFA
Massachusetts Funeral Trust

FORE
THOUGHT.



Edwin Gustafson

STOW, MA - Edwin A. Gustafson, 81, kuoli huhtik. 2, 1999 kotonaan.

Hän oli syntynyt Monsonissa (ME) Anton ja Alina (Lahti) Gustafsonin poikana.

Päästyään Maynard High Schoolista hän jatkoi opintojaan Northeastern Universityssa valmistuen koneinsinööriksi.

Gustafson oli työskennellyt 13 vuoden ajan Stone and Webster firman palveluksessa ja 25 vuotta General Electric Companylla San Josessa (CA).

Edesmennyt oli toisen maailmansodan veteraani.

Kaipaamaan jäi puoliso Doris M. (Carlson) Gustafsonin lisäksi poika Erick Gustafson, Stow; tytär Taru Edwards, Missouri; yksi lapsenlapsi; ja kolme lapsenlasten lasta.

Hautaaminen Sleepy Hollow hautausmaahan Concordissa.

Emeritus-arkkipiispa
Martti Simojoki kuollut

Entinen arkkipiispa Martti Simojoki on kuollut. Simojoki kuoli Helsingissä huhtikuun lopulla 90 vuoden ikäisenä. Martti Simojoki toimi Suomen luterilaisen kansankirkon arkkipiispana vuosina 1964-1978. Tätä ennen Simojoki oli Mikkelin hiippakunnan ja Helsingin hiippakunnan piispa. (MTV3-STT)

Ituja tarjolla

Liisa A. Liedes

2 Kor. 5:14, 15: "Sillä Kristuksen rakkaus vaatii meitä, jotka olemme tulleet tähän päätökseen: yksi on kuollut kaikkien edestä, että ne, jotka elävät, eivät enää eläisi itselleen, vaan hänelle, joka heidän edestään on kuollut ja ylösnoussut."

Olin kerran erään hyvin kauniin järven rannalla sukulaisten kesäasunnolla. Olin siellä aivan yksin, luonnon keskellä, hiljaisuudessa. Kuuntelin hiljaista luonnon ääntä, ja koko olemukseeni virtasi levollisuus ja rauha. Koin syvää tyytyväisyyttä. Sanoin sinä itselleni, ääneen, että voisin aivan hyvin asua täällä jatkuvasti ja olla tyytyväinen.

Heti paikalla sisäinen "ääni" (jonka ymmärrän olevan Pyhän Hengen äänen) sanoi: "Mutta olen kutsunut sinut työhöni..."

Ymmärsin, että tämä tarjotti sitä, että minun tehtäväni on toimia Jeesuksen todistajana (tavalla tai toisella) ja elää ja toimia siellä, missä ihmiset ovat. Ja joskus se paikka, missä ihmiset ovat, on meluisa, epämiellyttävä, ahdistava jne. . .

Jumalan palvelu on aina vapaaehtoinen asia - jokaiselle uskova. Ei Jumala pakota ketään palvelutyöhön, mutta hän kutsuu . . . Jeesus itse on sanonut: ". . . Jos joku tahtoo minun perässäni kulkea, hän kieltäköön itsensä ja ottakoon ristinsä ja seurakoon minua." Tässä on kysyjät kuulu seuraavalla sivulla

Nuori amerikansuomalainen avaruustiedemies

FITCHBURG, MA - Tom Laakso, freshman Fitchburg High Schoolissa, voitti hiljattain täysin ilmaisen matkan Science Communication Advanced Space Academyin, mikä toimii U.S. Space and Rocket Center'ssä Huntsvilllessa Alabamassa. Laakso oli yksi kahdesta Massachusettsin osavaltion oppilaasta, jolle myönnettiin kyseinen stipendi. Ohjelmaan valittiin kaikkiaan 17 oppilasta kautta Yhdysvaltojen.

Avaruusohjelma-akatemia pidetään toukokuun 2-7 päivinä, jolloin Laakso saa niin konkreettista kuin akateemistakin opetusta. Oppilailla on mahdollisuus keskittyä heitä eniten kiinnostavaan alueeseen. He ovat mukana lavastetuilla avaruuslennoilla, jolloin he osallistuvat ongelmien ratkaisemiseen, analysointiin ja tiimityöhön.

"Avaruustiede ja -teknologia on kiinnostanut minua jo kauan aikaa, joten tämä on

Seurakunnat

Fitchburg, MA

Bethel-seurakunta

Suomenkielinen radiohartaus HYVÄT UUTISET lähetetään joka sunnuntaiamuun asemalta WEIM am 1280, Fitchburg, klo 8:45.

Toukokuun hengelliset tilaisuudet joka sunnuntai klo 2 i.p. Elm St. Lähetyskirkossa. Toukokuun 9. p:nä äitienpäiväjuhla. Kahvitarjolla.

Tiedusteluja seurakunnan toiminnasta voi tehdä soittamalla numeroon 343-9659. Myös niitä, jotka tarvitsevat kyytiä seurakunnan tilaisuuksiin, pyydetään ottamaan yhteys ylläolevan numeron avulla.

Elm St.

Lähetysseurakunta

Jumalanpalvelus sunnuntaisin klo 9:30 aamulla. Lasten ja aikuisten pyhäkoulu klo 11:00.

Kuoro tiistaisin klo 6:45 ill. Hartaustilaisuus keskiviikkoin klo 2:00 i.p.

Messiah Lutheran seurakunta

Perjantaisin klo 2:00 i.p. suomenkielinen raamattutunti.

Kuun ensimmäisenä sunnuntaina suomenkielinen jumalanpalvelus klo 8:15 aam. Sunnuntaisin englanninkielinen jumalanpalvelus klo 9:45 aam. Klo 10:45 - 11:15 seurustelua ja virvokkeita. Klo 11:15 - 12:00 pyhäkoulu ja aikuisten raamattutunti.

New Ipswich, NH

Suomenkielinen jumalanpalvelus Apostolic Lutheran kirkossa Goen Roadilla kuukauden neljäntenä sunnuntaina klo 3:00 iltapäivällä.

luonnollinen seuraus", Laakso kommentoi.

Laakso on luokkansa erikoiskunnialistalla ja on mukana koulunsa urhellotoiminnassa mm. kuulumalla juoksujoukkueeseen. Joulukuussa hänet valittiin "Kuukauden oppilaaksi".

Avaruuskilpailun paikallisen organisoijana toimii Massachusettsissa Space Grant Consortium, mikä toimii NASA Space Grant Consortiumin alaisuudessa. Sen toimipaikka on MIT:ssä. Osavaltion osaston apulaisjohtaja Peter W. Youngin mukaan Laakson valinta oli itsestään selvä.

"Hän on juuri sellainen oppilas, jota haluamme kannustaa", Young sanoo.

"Hänellä on lupaava tule-

ITUJA . . .

jatkoa edellisiltä

mys palvelutyöstä Jumalan työpölyllä. Jeesus ei jättänyt mitään epäselväksi. Hän opetti selvästi, että jos tahdomme olla hänen työtovereitaan, meiltä odotetaan uhrauksia - vapaaehtoisesti.

Jumalan kanssa työyhteydessä oleminen tarkoittaa vähintään kolmea tärkeää asiaa: (1) Rakkaus Jeesukseen ja hänen tahtonsa toteuttamiseen, (2) Valinta - joka tehdään vapaaehtoisesti jokaisen Jeesuksen antaman tehtävän suhteen, (3) Tottelevaisuus Jeesusta kohtaan - jonka tahto ilmenee Jumalan Sanan ja Pyhän Hengen kautta.

Voit nyt tutkia omaa sydäntäsi. Mikä on sinun ja Jeesuksen työsuhte? Edellämäntä Sanan paikkassa luemme, "Sillä Kristuksen rakkaus vaatii meitä . . ." Sana ilmoittaa meille, että "Jumalan rakkaus on vuodatettu meidän sydämiimme Pyhän Hengen kautta, joka on meille annettu." (Ro. 5:5)

Mitä tapahtuu, kun Pyhä Henki saa vaikuttaa meissä tahtomista ja tekemistä? On kirjoitettu: ". . . kun Pyhä Henki tulee teihin, niin te saatte voiman, ja te tulette olemaan minun todistajani sekä Jerusalemissa että koko Juudeassa ja Samariassa ja aina maan ääriin saakka."

Se tarve, joka sinunkin sydämessäsi on tehdä Jeesuksen kanssa yhteistyötä, on Jumalan rakkauden tulos Pyhän Hengen kautta sinussa. Oletko lähtenyt uskossa liikkelle tiellä missä olet liittynyt Jeesuksen todistajien joukkoon? RAKKAUS panee



Tom Laakso

vaisuus edessään."

Kilpailuun osallistuvien oppilaiden piti kirjoittaa tutkielma, mikä keskittyi johonkin tieteelliseen keksintöön tai teknologiseen kehitykseen. Laakso valitsi aiheekseen bensiinimoottorin kehityksen.

Laakso on fitchburgilaisten Charlene ja Lenny Laakson poika. Hänen isoäitinsä on paikkakunnalla myös asuva Toimi Laakso.

ihmisen liikkeelle. Rakastatko sinä Jeesusta?

VALINTA. Meidän uskonvaelluksemme mitamaan meidän valintojemme perusteella. Me voimme sanoa olevamme uskovaista (ehkä olemmekin), mutta missä on meidän hengellinen hedelmällisyytemme? Jumalan tahto on, että me tuotamme hedelmää. Jeesus näytti meille kuinka toimia, että pääsemme hedelmällisyyden alkuun: (Joh. 13) Ennen kuolemaansa, kun hän oli viettänyt ehtoollista opetuslastensa parissa, Jeesus ". . . nousi ehtoolliselta ja riisui vaippansa, otti linavaatteen ja vyöti sillä itsensä. Sitten hän kaatoi vettä pesumaljaan ja rupesi pesemään opetuslastensa jalkoja ja pyyhkimään niitä linavaatteella, jolla oli vyöttäytynyt . . ." (4, 5) . . . Sitten hän jätkaa: "Kun hän siis oli pessyt heidän jalkansa ja ottanut vaippansa ja taas asettunut aterialle, sanoi hän heille: 'Ymmärrätekö, mitä minä olen teille tehnyt? Te puhuttelette minua opettajaksi ja Herraksi, ja oikein te sanotte, sillä se minä olen. Jos siis minä, teidän Herranne ja opettajanne, olen pessyt teidän jalkanne, olette tekin velvolliset pesemään toistenne jalat. Sillä minä annan teille eskuvan, että myös te niin tekisitte, kuin minä olen teille tehnyt.'" (12-15)

Herra antaa meille mahdollisuuden valita. Eteemme tuodaan tehtäviä, me saamme valita mitä niistä teemme.

jatkuu takasivulla

Littleton, CO

Olimme yhteydessä Littletonissa asuvaan kunniakonsull Dan Kamuseen, joka kertoi Columbine High Schoolin joukkomurhan koskettaneen kaikkia kaupungin asukkaita riippumatta siitä, oliko uhrien ja haavoittuneiden joukossa omaisia tai läheisiä ystäviä.

Pohjois-Minnesotassa syntynyt Kamunen kuvaa Littletonin seutua kauniiksi ja rauhalliseksi asuinpaikaksi.

"Mitä tapahtui täällä, olisi ikv kyllä voinut tapahtua kenen tahansa kotikaupungissa", hän kommentoi.

Viime viikon tiistaisen murhenäytelmän jälkeen media kautta maailman on kohdistanut katseensa Littletoniin. Kamunenkin on saanut puhe- linsoittoja suomalaisilta toimittajilta.

Saimme myös viestin Coloradoassa asuvilta Suzanne ja Arthur Koskelta, jotka kertoivat aikaisemmin asuneensa Columbine High Schoolin alueella.

"Lapsemme Anna, Enid ja Karl kuin myös suomalainen vaihto-oppilaamme Anu Alakorpela kävivät Columbine High Schoolia", Kosket kirjoittavat.

Murhattu opettaja Dave Sanders oli ollut ainakin yhden heidän lapsensa opettaja ja tuttu muillekin.

Syntynyt

VOLUNTOWN, CT - Rixin perhe sai perheenlisäystä pitkänäperjantaina, 2. huhtikuuta, jolloin 10 lbs. 3 unssia painava ja 22 tuumaa pitkä Joshua James syntyi. Vanhemmat Liisa ja Forrest Rix kertovat lähes 3-vuotiaan isosiskon Emilyn osallistuvan mielellään veljensä hoivaamiseen.

Uuden perheenjäsenen syntymää iloitsivat myös yläpeät isovanhemmat Helinä ja Toivo Anderson, täti ja setä Lili ja Lars Råfeldt, serkut Derek ja Tyler Matti ja täti Ellie Rix, kaikki Voluntownissa, sekä laaja sukulaisjoukko täällä ja Suomessa.

Kultaisen Iän Kerho

FITCHBURG, MA - Suomalainen Kultaisen Iän Kerho kokoontui huhtikuun 20. päivänä kello 2 iltapäivällä Finnish Center at Saima Parkissa Scott Roadilla.

Puheenjohtaja Armas Kaukoranta avasi kokouksen lausumalla kaikki tervetulleiksi. Sen jälkeen laulettiin "America" ja "Maamme".

Ethel Anttonen meidän kerhostamme kuoli. Hänen muistolle pidettiin hetken hiljaisuus.

Taimi Olkkola kerhostamme on muuttanut Cape Codille. Hyvä tieto oli, että Arvo rantala voi paljon paremmin.

Vieraimamme olivat Olivia ja Liisa Picard sekä Marleena Kurko ja Kevin Schultz.

Muistakaa, että toukokuun 4. päivä kello 1 iltapäivällä Kerho järjestää pot luck -lounaan.

Lahjoituksia kahvipöytätekivät seuraavat: Ann Anderson, Barbara Kaukoranta, Olavi ja Sirkka Tastula, Aino Virta, Mirja ja Olavi Kurko, Alli Kamila ja Helvi Fiskaali.

Helvi Fiskaali esitteli ohjelman, mikä oli seuraava: Alli Kamila esitti laulua ja lukemista.

Nuori Marleena Kurko soitti mandoliinia. Olavi ja Mirja Kurko lauloivat yhdessä Olavin säestyksellä.

Kauno Rauhala soitti haitarilla monta hauskaa laulua. Olikin jo kahvin aika.

HELVI FISKAALI

**Muistithan
uusilaaksesi?**

**Tanssit
Saiman Puistossa**

Lauantaina
toukok. 1. p:nä
klo 7:30 - 11:30 ill.

**Dori Wells Duo
soittaa**

Kaikki tervetulleita!
Finnish Center at Saima Park

Kaikenlaisia vakuutuksia . . . Puhutaan Suomea

**NIEMI
INSURANCE
AGENCY, INC.**

135 Main Street, P.O. Box 449
Välitetään myös kiinteistöjä

Westminster, MA
Puhelin 874-2921

HUHTALA OIL CO.

198 PATRIOTS ROAD, EAST TEMPLETON

• Our own service department to our customers
• New customers always welcome
• Our third generation

CALL 632-1221

Our service area is from North Rutland to Orange

Bethelin srkn.
ÄITIENPÄIVÄJUHLA

toukok. 9. p:nä klo 2 i.p.
Elm St. Lähetyskirkossa

Musiikkia, henkilökohtaisia
todistuksia, Sanan julistusta
Äidit ja muut tervetulleita!

Kahvitarjolla

*The Finnish-American***RAIVAAJA****Laine - Toppila Orchestra**

by Toivo Tamminen • translated by Roy Helander

This is the eleventh in a series of articles on historical Finnish American recording artists.

Toivo Tamminen, the author of these articles, has spent over a decade researching the life and work of the men and women whose voices and music have been preserved on cylinder and 78 r.p.m. recordings. He lives in Riihimäki, Finland.

Roy Helander, the translator of these articles, has been an observer of and participant in the Finnish American music scene for over six decades. He lives in Maynard (MA).

The publication of this article in RAIVAAJA is being funded in part by a grant from the Finlandia Foundation Trust.

Hannes Laine

Hannes Laine was born on August 14, 1890, at Pihlajavesi, which is part of Keuruu today. Hannes began to play the accordion at the age of 9. When he moved to the United States as a 19-year-old in 1909, he had already played in a circus for a couple of years, among other places. As many other immigrants, he did not speak English nor did he have any relatives in America.

Hannes had three brothers of whom two later came to the United States as immigrants. His brother George who remained in Finland also played the accordion and was an artist. He lived in Humppila when he died in 1986.

Hannes Laine came to America with the intention of becoming a professional musician. He started out as a miner, however, in the copper mines of Montana, where he almost immediately caught tuberculosis. He was bedridden for half a year and almost died since there was no medicine for that disease at that time. He recovered slowly from the difficult months and ended up with a heart problem. He was never very healthy after that.

Hannes was able to buy an inexpensive accordion with which he started his studies. He had a good basis from Finland and he was able to reach his former proficiency by practicing four hours a day. Though he was self-taught, he could read music and he possessed a wonderful technique, even for difficult pieces.

Hannes Laine played numbers such as "The Sharpshooter's March," "Free Russia," Schubert's "Serenade," "Aloha," and "The Accordion Club March." He also had some of his own compositions, but with the exception of "The Western Polka" the



Walter Toppila (1908-1987), left, and Hannes Laine (1890-1937)

photos courtesy of Toivo Tamminen



Walter Toppila playing the xylophone in the 1970s

rest remain unknown.

Laine played the chromatic accordion (the button accordion) which was different in the United States, the land of the piano accordion.

When Hannes Laine began to concertize and play dances around 1910, he ordered a better accordion from Italy. It was a specially made sham piano accordion (A romo piano) which was played like a three- or five-row accordion. His name was engraved on the instrument at his request. It disappeared once when he moved in the west and Hannes had to acquire a new instrument, which he played in his later years.

Hannes married Jennie Paananen at the beginning of the '20s. Her father was Matti Paananen from Pihlajavesi and her mother was Maria Maklin.

Hannes' family was very musical for Jennie played the xylophone, the son was a jazz pianist and one of his daughters sang. This daughter, Nancy Laine, made a cassette recording called "Finnish Folksongs" in 1982.

Hannes Laine performed in dozens of places during his career. Generally he played at the Finnish halls of Minnesota, Wisconsin and Michigan.

They lived in Wickes, Montana, near Helena. There was only one dance hall there. They also lived in Mullan, Idaho, and Portland, Oregon. From the end of the '20s on, they lived in Jennie's homeplace in Cromwell, Minnesota.

Hannes Laine made his widest concert and dance tours with Walter Toppila in 1929. They first travelled to the Pacific coast and then headed east via Ohio, Massachusetts and New Jersey to New York. They played in 20 different towns.

Hannes was his own agent. His wife wrote the letters and acted as an interpreter. They rented the halls, sold the tickets. In spite of his poor command of English, he was a businessman. He often earned \$100 per night, which was the monthly wage of a good worker in that time.

The dance floors were filled on Friday and Saturday nights, for the Finnish families were out with their children. There was no alcohol at these parties, but a lot of good food. Hannes was popular and he had a lot of friends. Every day seemed to be a festival day.

If there were other players in town, they often joined in, it didn't matter if they played the banjo, guitar, drums or

turn to LAINE-TOPPILA page 10



Norvista names new managing director

NEW YORK - Norvista, the tour division of Finnair, has appointed Sabina Barsap managing director.

A travel industry professional with 20 years of experience, she comes to New York from ITS Tours & Travel in College Station (TX) where she had been in executive management since 1983, most recently as an accounting consultant and trainer. In addition to directing the company's daily operations and planning its marketing and public relations program, she opened the first U.S. travel office in St. Petersburg and offices in Moscow, Kiev and Tallinn.

As a tour coordinator at International Tours of Hilcroft in Houston from 1979 to 1983, she designed and escorted cultural, educational and study programs to the Soviet Union for American universities and alumni associations.

Ms. Barsap holds degrees in economics from the Technical School of Economics in Walbrzych, Poland, and in



Sabina Barsap

business science from Empire State College, State University of New York, in New York City.

She is certified as a consultant by Travel Agency Management Systems (TRAMS) and accredited as a cruise counselor by CLIA. She speaks fluent English, Polish, Russian and Yiddish and has been a leader in numerous youth, arts, music and religious organizations.

Norvista, Inc. is located at 228 East 45th St. *Norvista*

Finlandia Foundation Trust announces 1999 grants, scholarships

The Finlandia Foundation Trust awarded \$92,000 in grants and scholarships to promote Finnish American culture at their recent annual meeting in Pasadena, California. Thirty-nine projects and seven scholars were recipients nationwide.

"We're particularly excited about the mix of projects and studies we were able to award, including drama, musical events, art shows, technology and publications," said Inger Edwards of Virginia Beach (VA), grant committee chair. "As we had hoped, many of the projects related to young people and to current Finnish culture."

"Because requests totaled \$219,000, many projects were partially funded in an attempt to serve as many worthy applicants as possible."

Scholarship grants

Scholarships are a separate category. Seven of 34 applicants were awarded a total of \$15,250. Requests totaled \$65,000.

As chair of the Scholarship Committee, Rita Vermala-Koski, Seattle (WA) was assisted by Liisa Mannery, Mark Hillman, Kaisa London, and Sheila Parker, all members of the Finlandia Foundation Seattle Chapter.

1999 scholarships are as follows:

Christine Antilla, of Lauderdale (MN) and student in the Master of Divinity program at Luther Theological Seminary in St. Paul (MN), will serve as an intern and chaplain in Turku, Finland. She was awarded \$3,000.

Meghan MacKrell, Seattle (WA), will study at Indiana University in the Master Program of Central Eurasian Studies. Her award is \$5,000.

Tiina Matikainen of Joensuu, Finland, will enter the Master of Arts in Teaching English as a Second Language program at St. Michael's College in Colchester (VT). She hopes to teach North American English in Finland. Her award is \$2,000.

Sarah Martin, of Westminster (MD), plans to study at the University of Tampere in a Master of Arts in International Relations program. She is writing her thesis on Russian organized crime. She was awarded \$1,500.

Myrene Scott, of Wenatchee (WA), will study Finnish language at the University of Jyväskylä in Finland with the aid of a \$750 award. She will receive a BA degree with a minor in Finnish in September 1999.

Wade Hollinghouse, of Provo (UT), will study comparative

turn to TRUST page 13

News from Finland

Uosukainen back in speaker's chair

As the parliament began to reconstitute itself after the formation of a new government, Conservative Riitta Uosukainen was elected to the speakership of the house and thereby gave up her post as second deputy speaker.

Jukka Mikkola (SDP), elected to the speakership as the representative of the biggest party in parliament after the general elections, assumed the office of second deputy speaker. Sirkka-Liisa Anttila of the opposition Centre Party stays on as first deputy speaker.

Uosukainen received 137 votes, and Anttila 47 when the house divided on who should be speaker. Uosukainen first became speaker in February 1994 during the time of the non-socialist government headed by Centrist Esko Aho.

(HS)

Ahtisaari to be UN ambassador to Kosovo?

Diplomatic circles in Washington, D.C. confirmed to the Finnish News Agency this Monday that the possibility of president Martti Ahtisaari becoming UN Secretary General Kofi Annan's special representative to Kosovo had been discussed but that the incumbent president was not available for the post.

Ahtisaari said at a Sunday news conference in Washington that in his discussions with Annan he did not hear any name mentioned for special envoy that had not already appeared in the Finnish press. The name of Elisabeth Rehn as special envoy to Kosovo had not arisen.

Ahtisaari and his delegation returned to Finland from the NATO conference in Washington on Tuesday.

(STT)

First refugees have arrived

The first 162 Albanian refugees arrived in Finland late Monday night. A thousand refugees are to be flown to Finland in the next two weeks.

(HS)

Employment & Unemployment Rate

Finland's rate of employment has risen in a year by slightly above two percentage points. It now stands at 64 percent. The rate of unemployment was at 10.9 percent at the end of March with 271,000 out of work, slightly up from the 10.7 percent of the end of February.

According to Statistics Finland - whose figures are used for international comparison - in March there were 80,000 more people in employment than there were in the same month last year. Labor exchanges have 29,000 jobs available. The number of wage earners rose by 61,000 from March last year to March this.

The number consists of some 31,000 in full-time and 30,000 in part-time work.

Employment rose most in public and other services. Labor exchanges - these figures of the ministry of labor are not used for international comparison but are based on criteria other than those of Statistics Finland - had 355,000 persons listed as unemployed job seekers at the end of March, a drop of 29,000 since March 1998.

(STT)

Ahtisaari not running

There has been a lot of speculation whether president Martti Ahtisaari intends to run for re-election. While in Washington this past weekend Ahtisaari said he would announce his intentions by this week's Thursday.

Tuesday morning, however, Ahtisaari released a statement announcing that he will not be a candidate in the Social Democrat Party primary.

On the morning of April 29 the executive committee of the Social Democrat Party is to convene to decide whether the party will hold a primary to nominate a presidential candidate.

(STT)

Aho urged to run

In Tampere, the rank and file of the Centre Party did not appear upset at their meeting over the circumstance that the Centrists will have to stay in opposition in parliament during the next four years.

Party leader Esko Aho received backing at the meeting of the Centrists' party council on Saturday. He was also urged to run as party candidate in the presidential election.

(HS)

Ladies' race?

Tarja Halonen, Elisabeth Rehn, Riitta Uosukainen or Heidi Hautala? Those who fancy having a woman as president will have plenty of choice next January. If the women who head the opinion polls do run, the Finnish voters will be in a unique situation. There are a few women occupying presidencies in various parts of the world, but this kind of candidate set-up is new.

Tarja Halonen (who is 55 years of age) has not yet disclosed whether she will run in the primary of the SDP. She has a good chance of shutting out the incumbent president in the primary, as according to an *Ilta-Sanomat* poll published April 20, the SDP council is divided equally between her and president Martti Ahtisaari.

Elisabeth Rehn (64) of the Swedish Party and Riitta Uosukainen (56) of the Conservative Party are also still thinking about whether to run.

The Greens have already nominated Heidi Hautala (43) as their candidate.

(IS)

NATO poll

More than one third of Finns expect Finland to join NATO in the next few years, a poll showed earlier this month.

The survey of 959 Finns aged 18 to 74, made by polling agency Taloustutkimus for the newspapers *Turun Sanomat* and *Aamulehti*, showed 37 percent expected Finland to join the western defense alliance in the next few years.

Thirty-one percent said Finland may join, while 27 percent believed it would not. Five percent could not say. The margin of error was plus or minus 2.5 percentage points. Thirty-three percent of those polled said joining NATO would be good but not necessary for Finland's defense, and 25 percent said it would have no real effect.

Those saying NATO membership was necessary tied at 16 percent with those saying it would harm Finland's defense. Finland's official policy is to stay non-aligned, while keeping the door to NATO open.

(STT)

Finland

Finnish Literature Society
a cultural encyclopedia



Finland: a cultural encyclopedia

Finland is snow and ice, midnight sun and endless forest, sauna and Santa Claus. But it is also much, much more.

In more than 300 key words by almost 80 Finnish experts and scholars, this 352-page volume tells what this country between East and West is made of. It shows what distinguishes Finland from the rest of the world and what unites it with it.

This book introduces the central names in Finnish music, scholarship, design and architecture. It covers Finnish culture from religion to rock'n'roll, from mythology to media, from eating to education, from sisu to sex. It reveals the hidden meanings for Finns of snow, light, trees and lakes.

Published by Finnish Literature Society
Color and black & white photos throughout; maps
softcover • Imported from Finland

\$60.00 add \$3 for postage & handling
Mass. residents must also add
\$3 state sales tax

RAIVAAJA

P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054

RAIVAAJA

SUBSCRIPTION AND/OR ADDRESS CHANGE

NAME _____

ADDRESS _____

New subscription _____ Renewal _____

Payment \$ _____

SUBSCRIPTION RATES:

USA: 12 mo. - \$28.00; 6 mo. - \$20.00; 3 mo. - \$16.00
OUTSIDE USA: 12 mo. - \$33.00; 6 mo. - \$25.00

Raivaaja

P.O. Box 600

Fitchburg, MA 01420-0054

Phone: 978-343-3822 Fax: 978-343-8147

LAINETOPPILA ORCHESTRA

continues from page 8

trumpet. One of these local musicians was Albert Marttila, a banjo player. Sometimes Jennie played her xylophone.

On November 21, 1929, Hannes Laine made three records (6 sides) for Victor in Chicago. He was accompanied by Walter Toppila on his xylophone. They recorded under the name "Laine-Toppila Orchestra" although it was really a trio, including a banjo player. Hannes Laine was paid \$300 for the recording. Victor at this time usually paid \$50 per recorded number.

When Hannes became more ill later, they moved to Jennie's home in Cromwell. Many well-known players such as John Rosendahl, Viola Turpeinen and Paula Salin always stopped at the Laine's when they went through town. They played together and learned from each other.

Hannes Laine died in Cromwell on January 23, 1937, at the age of 46.

Walter Toppila

Walter Toppila was born in Eveleth, Minnesota, on July 3, 1908, as the oldest son of Helmi and Erkki Toppila. His younger brothers were Milton and Edwin.

When Walter was quite young, the family moved to Palisades, Minnesota. He went through the schools there and began piano lessons. Later he transferred to piano accordion and xylophone and began to play at Finnish halls.

He often played with Hannes Laine, but also with the "Tiger Band" along with Stan Moden and Otto Munson in nearby Aitkin.

He married Violet Hanson who was of Norwegian-Swedish stock. In 1936 they had a daughter, LaDonna, who inherited her father's musical

gifts. She has played largely in church-sponsored affairs.

The Toppilas lived later in Aitkin, where Walter and Violet were divorced in 1941. However, Walter was on good terms with his former wife and his daughter for the rest of his life.

Following the divorce, Walter lived in several places in Minnesota, including St. Paul. He travelled with his accordion and left the more cumbersome xylophone behind in Palisades.

Then he moved to Alaska where he spent 20 years. He returned annually to Palisades on vacation and played dances throughout the time he was in Minnesota. He obviously also played in Alaska to some extent.

At the end of the '60s Walter Toppila moved to Bremerton, Washington, where he worked as a carpenter in the shipyards. He married his brother's widow in Bremerton.

In 1974 he lost a lung to cancer and he found it difficult to play the accordion, so he bought a Hammond organ. He was in fair health for the next 12 years and played for his own enjoyment. He had a relapse and died in Bremerton on June 5, 1987.

Recordings of the Laine-Toppila Orchestra

Hannes Laine, accordion; Walter Toppila, xylophone; unknown banjoist. Recording session November 21, 1929, in Chicago.

BVE 57435-1, Lannen polkka (Western Polka) by Hannes Laine (Victor V-4138-A)

BVE 57436-1, (Tähti polkka) Star Polka (Victor V-4063)

BVE 57437-1, Kukko polkka (Rooster Polka, folksong) (Victor V-4138-B)

BVE 57438-1, Venäläinen sotilsi (Russian Schottische) (Victor V-4063)

BVE 57439-1, Kukki nyt tuomet taas (valkotuomet) (The flowers are blooming again) (Russian folksong) (Victor V-4064)

BVE 57440-1, Laulu on iloni ja työni (Songs are my joy and work) by J. A. Tanner (Victor V-4064).

Researching the lives and work of the old-time Finnish American recording artists is an ongoing project. Additional information about them is always welcome and needed.

Contact Raivaaja, P. O. Box 600, Fitchburg MA 01420; tel. 978-343-3822; FAX 978-343-8147; or e-mail raivaaja@net1plus.com



Hannes Laine with his custom-made Italian accordion.

The Architectural Design of the new expanded

FINNISH CENTER

at Saima Park

A slide presentation
by **Stefan Ahlblad** architect

May 12 • 7:30 p.m.

Come and participate in the
Finnish future of Saima Park

C

alls to FINLAND

\$0.17 per/min

Great rates to the rest of the world - any day, any time. We also offer Prepaid Calling Cards: calls to Finland 8 c/min with additional \$1 for the first minute.

For info call AOF International:
CALL 1-800-449-0445

Seattle, WA**Exhibit of new work
by John Moilanen**

Local artist John Moilanen is being featured at the Fine Impressions Gallery, 7714 Greenwood Ave N, with an exhibition of new oil paintings and works on paper.

In a continuation of his "Man and Animal Spirit" series, Moilanen depicts "The Whale Hunt" in brilliant blue tones. Another oil canvas depicts "Showers on the Finnish Countryside," including lakes and traditional red farm houses.

The exhibit continues through May 1. FFSC

95th for Lodge 11

The United Finnish Kaleva Brothers and Sister Lodge 11 celebrated their 95th anniversary at the Nordic Heritage Museum on April 10.

Lynn Wirta, lodge president, greeted visitors from other UFKBS lodges. Entertainment included piano solos by Stefan Rubicz, singing by the Seattle Finnish Choral Society and dances by the Tanhuajat.

FFSC**Braintree, MA****Finnish-Swedish
musical invasion**

An accordion group from Vasa, Finland, will be "invading" for ten days or so between the 19th and end of June. The group consists of five accordions, three violins, a guitar and drums. The musicians and their wives hall from the Korsholm area in Finland.

They will be playing in New Jersey at the Midsummer celebration, coordinated by Bert Stromholm. After the performance there, they will be motoring up to this area, arriving late Saturday night, June 19.

During their stay here they have indicated that they would like to visit Niagara Fall (which would take three days out of their visit here).

While in Massachusetts they will be performing at the Viking Club, Rutland and Worcester. The dates are not firm as yet; more information later. Viking

NORTH-END
SUBARU-MAZDA
Rte. 13, Lunenburg
(978) 582-4911 • 1-800-548-6699
ISUZU-SUZUKI
525 John Fitch Hwy., Fitchburg
(978) 345-1011 • 1-800-345-SAVE

**Cheshire, CT****Runeberg 'Hike or Ride'**

The International Order of Runeberg is hosting a "Hike or Ride" event on Saturday, May 1, beginning at 2:45 p.m. The plan is to meet at the Noustainen's, 266 Mountain Rd., and you can bring your bike or roller blades if you don't want to hike. The trail is flat, smooth and paved.

If interested in participating, rsvp by April 29 to 203-272-0502. The raindate is May 2.

After the hike a pot luck dinner will be served at 5:30 p.m.

Tiellä ollaan, sanoi Savolainen kun ojaan ajoj.

Farmington Hills, MI**Consul reception**

A reception honoring former Finnish consul for Southern Michigan Ruben Nayback and new Finnish consul Dr. Gary Waissi will be held from 3-5 p.m. Sunday, May 2, at the Finnish Center, 35200 W. Eight Mile Rd.

A brief program will be followed by refreshments, a social hour and a chance to extend congratulations to both. FCA

New FCA officials

The Finnish Center Association annual meeting was held on February 21. The following are the FCA officials for 1999-2000:

Paul Potti, chairman; Gene

Belttari, vice chairman; Markku Ketola, corresponding secretary; Cathy Kemppinen, treasurer; Helen Lampl, assistant treasurer; Eva Koskimaki, secretary, general meetings.

Board of Trustees, three-year, Rob Kemppainen, Gerald Malstrom, Fritz Putkela; two-year, Markku Ketola, Gene Waara, Gene Belttari; one-year, Paul Potti, George Koskimaki, Richard Love.

Alternates, Sylvia Saarinen, Charmaine Harma, Irja Connolly; Financial Review, Randy Wanttaja, Neil Manley Jr., Ruth Kaarala.

Committee Chairpersons: Ray Wanttaja, Buildings & Grounds; Ruth Mannisto,

Cultural; Eva Koskimaki, Education; Scott Suomela, Finance; Maria Hill & Connie Fosness, Imports; George Koskimaki, Mailing; Matt Tilley & Delores Moyle, Membership; Jane O'Brien, Publicity & Publications; Lisa Potti, Social. The Women's Club chair was not filled.

Betty Holmbo is the manager of the Finnish Center. FCA

Somerville, MA**Vernon Street Open Studios**

The artists of Vernon Street Studios, 6 & 20 Vernon St., will be holding their annual open studios noon to 5 p.m. on May 8 and 9.

Marja Lianko's studio is located on 7th Floor East. Her work consists of painting and mixed media.

Kalenteri**CALIFORNIA**

- May 9 - Mother's Day Breakfast, 9 am-12 noon, Brotherhood Hall, 1970 Chestnut Ave, Berkeley.
- May 11 - United Kaleva Brothers & Sisters 21 membership meeting, 7:30 pm, Brotherhood Hall, Berkeley.
- June 4-6 - Ojai Music Festival '99, Libbey Bowl, Ojai. Focus on Finland featuring Esa-Pekka Salonen as music director; Magnus Lindberg as composer-in-residence. Glass, ceramic exhibits. For more info: 805-646-2094.

CONNECTICUT

- May 1 - 'While the Juhannus Sauna is Warming,' a comedy presented by the Finn Players of Canterbury, 2 pm, Finnish Hall, 76 North Canterbury Rd (Rt 169), Canterbury.
- Order of Runeberg 'Hike or Ride,' 2:45 pm, the Noustainen's 266 Mountain Rd, Cheshire. For more info, rsvp by Apr 29, 203-272-0502. Pot luck dinner 5:30.
- 'While the Juhannus Sauna is Warming,' 7 pm, Finnish Hall, Canterbury.
- May 2 - Spring Dinner, 1-3 pm, Finnish Hall, Canterbury.
- May 6 - Finnish American Heritage Society membership meeting, 7 pm, Finnish Hall, Canterbury. Coffee 6 pm.
- May 16 - Aura Seura's annual meeting, 2 pm, Aura Hall, Voluntown.

FLORIDA

- May 5 - Membership meeting & coffee, 1 pm, Finnish American Club, 6016 Delaware Ave, New Port Richey.

MAINE

- May 16 - Finnish-American Heritage Society of Maine meeting, 2 pm, Heritage Center, Maple St, W Paris. Program honoring Finnish women in the Armed Forces.

MARYLAND

- May 5 - Cantus Michaelis, children's choir from Mikkeli, Finland, in concert, 7 pm, St Martin's Lutheran Church, 1120 Spa Rd, Annapolis. For more info: 410-263-3844.

MASSACHUSETTS

- May 1 - Vappu Party, 2-5 pm, Kaleva maja, Fort Pond, Littleton. Fun for the whole family. For more info: 781-862-2932. Co-sponsored by Finlandia Foundation Boston & New England Suomi-koulu.
- Dance, 7:30-11:30 pm, Saima Park, Scott Rd, Fitchburg. Music by Dori Wells Duo.
- May 4 - Finnish Golden Age Club 'pot luck' luncheon, 1 pm, Saima Park, Fitchburg.
- May 8 - Suomi-koulu of New England Mother's Day, 2-4 pm, Kalevan Maja, Littleton. For more info: 617-876-7819.
- Dance, 7:30-11:30 pm, Saima Park, Fitchburg. Music by Dori Wells Duo.
- May 11 - Finnish Golden Age Club meeting, 2 pm, Saima Park, Fitchburg.
- May 15 - Dance, 7:30-11:30 pm, Saima Park, Fitchburg. Music by Dori Wells Duo.
- May 16 - Stenkil Lodge 70th anniversary, 2-7 pm, Viking Club, 410 Quincy Ave, Braintree. Catered dinner followed by entertainment with Nils Lundin & his orchestra providing music. Tickets: 781-848-3576.
- May 18 - Finnish Golden Age Club meeting, 2 pm, Saima Park, Fitchburg.
- May 19 - Finnish-American Society of Cape Cod montly meeting, 7 pm, Community Building, Rt 149, West Barnstable.

MICHIGAN

- May 2 - Finnish Consul Reception, 3-5 pm, Finnish Center, 35200 W Eight Mile, Farmington Hills. For new consul Gary Waissi and consul emeritus Ruben Nayback.
- May 5 - Finn Weavers, 10:30 am, Finnish Center, Farmington Hills.
- Hoijakat folk dance practice, 7:30-9:30 pm, Finnish Center, Farmington Hills.

- May 8 - Rummage, Pasty & Bake Sale, 9 am-2 pm, Finnish Center, Farmington Hills.
- Soittoniekat Jam Session, 1-4 pm, Finnish Center, Farmington Hills.
- Finnish American Society of West Central Michigan annual picnic/meeting, 2 pm, Marne Methodist Church, Marne.
- May 9 - Mother's Day Champagne Brunch, 11:30 am-1:30 pm, Finnish Center, Farmington Hills.
- May 16 - Finnish-American Singers Spring Concert, 3 pm, Finnish Center, Farmington Hills.
- June 16 - 'The Myllärit,' Karelian instrumental & vocal ensemble, in concert, 8 pm, Finnish American Heritage Center, Suomi College, Hancock. For more info, tickets: 906-487-7261.

MINNESOTA

- May 9-14 - Adult Week, Salolampi Language Village, Bemidji. For registration forms, more info: 800-450-2214.
- May 14-19 - Nordic Weaving Workshop, Salolampi Language Village, Bemidji. Registration info: 800-450-2214.
- May 21 - Finnish American Cultural Activities monthly program, 7:30 pm, International Institute, 1694 Como Ave, St Paul. Topic: 'My African Challenges - an American Finn working with Finnish Finns' by Aino Lepisto Husen.
- May 29 - Cokato Finnish American Historical Society's Memorial Day Celebration, 10 am-2 pm, Temperance Corner (3 miles north of Cokato on County Rd 3). For more info: 612-595-9188.
- July 17-18 - Festival Finlandia, Ironworld Discovery Center, West Highway 169, Chisholm. Dancing, music, food, marketplace. For more info: 218-254-3321, 800-372-3321 or www.ironworld.com

NEW YORK

- Apr. 30 - Helsinki War Veterans' Choir Concert, 7 pm, auditorium, Newfield High School, Newfield. Reception follows concert.
- May 2 - Helsinki War Veterans' Choir Concert, 2 pm, Park Avenue Methodist Church, 106 E 86th St, New York. For more info: 718-892-2712.
- May 11 - Finger Lakes Finns monthly meeting & program, 7 pm, Town Hall, 166 Main St, Newfield. Use lower level back entrance. Coffee & refreshments.

NEW YORK

- May 12 - Finlandia Foundation annual meeting & program evening, 8-10 pm, Central Presbyterian Church, 593 Park Ave, New York.

PENNSYLVANIA

- June 13 - Annual gathering at First Finnish Settlers Monument, 2 pm, Crozer Park, Chester.
- Delaware Valley Finnish Americans dinner program, 4:30 pm, Corinthian Yacht Club, adjacent to Governor Printz Park, Essington. Program of readings from Kalevala. Reservations required (deadline May 30): 302-368-1001.

TEXAS

- May 20 - Finnish-American Society of Dallas/Ft Worth monthly meeting, 7:30 pm, King of Glory Lutheran Church, 6411 LBJ Freeway, Dallas. Potluck dinner celebration of society's 10th anniversary.

WASHINGTON

- July 22-25 - FinnFest USA '99, University of Washington, Seattle. For more info: FinnFest USA '99, 4122 - 128th Ave SE Suite 305, Bellevue WA 98006; FAX 425-641-9983; email FinnFest99@finns.org

WASHINGTON, DC

- May 8 - Kipinä-Kerho 50th anniversary gala, 6-11:30 pm, Embassy of Finland, 3301 Massachusetts Ave NW. Dinner, program, dancing. Reservations (deadline Apr 24): 703-425-2534, 703-451-0036 or 301-649-3811.

Events subject to change without notice

Project searching for Finland's war victims 1914-22

Military conflicts in Finland and her vicinities 1914-1922

Between 1914-22 Finland was involved in a number of military conflicts. These resulted in the death of approximately 38,000 people during the war both in Finland and behind its borders. Most of these victims died in the war of 1918.

There are no exact numbers, and the fate of many of the war victims is unknown. The circumstances during this period were chaotic and many thousands of people disappeared without a trace, or fled to Russia or to other countries.

In addition, approximately two thousand foreigners were killed in Finland: among them Russians, Chinese, Germans and Swedes.

Database with personal information

To create a complete picture of the war victims during 1914-22, Finland's Prime Minister's Office is conducting research on this topic. It is formulating a database as a tool for this research with information on the people that were killed in wars between 1914-22.

From this database, it will be possible to find the victim's name, place of residence, and place of death. Once the project is completed, it will be handed over to Finland's National Archives.

What information is relevant?

The objective of the project is to survey the number of war victims who died in the prison camps, by execution,

on the battle fields, or in other ways. The project is gathering information from the general public, and is especially interested in the following data:

- name of the war victim
- date and place of birth
- place(s) of residence

- place and time of death
- circumstances of death

Data on the victim's profession, family ties, and other relevant information also will be collected. The investigation is based on data from registers and archival documents. Family members, as well as those interested in studying family history are encouraged to supply the project with facts not mentioned in the previous sources. The investigation does not include survivors from the prison camps, although it covers those who died shortly after being released due to poor conditions in the camps.

Written information, photographs sought

Written information and source material concerning the war victims - letters, documents, memories, diaries, etc. - are also being sought.

Photographs are also being collected, especially those that illustrate war-time activity, death, burials and other events.

After the completion of the project this material will be transferred to the National Archives of Finland.

Groups of victims included in the project

The approximately 38,000 war victims can be divided into the following categories:

People executed and killed by Russian military officials in Finland, 1914-17, 50; Fallen Finns in the Russian and German armies during the First World War, 50; Russian officers killed in Finland, 1917, 100; The political atrocities in Finland in autumn 1917 and January 1918, 50.

Also, the War of 1918, about 35,000; Russian military officials and civilians in Finland executed by Finns, 1918, at

least 1,000; the east Karelian expeditions, 1918, 100; the Finnish Red Guard units in Soviet Russia, 1918-22, 1,500; Finnish Estland expedition, 1919, 100; East Karelian expedition, 1919, 400; other crises, 500.

The numbers given above are approximations. Through documentation the project is attempting to establish an accurate tally for each category.

Project's board of directors

The Prime Minister's Office of Finland has assigned a leading group of scholars to the project, including:

Heikki Ylikangas, of Helsinki, who is serving as the chairman of the project; Lars Björne, Turku; Elna Haavio-Mannila, Helsinki; Sune Jungar, Turku; Jukka Kekkonen, Helsinki; Maria Lähteenmäki, Helsinki; Ohto Manninen, Helsinki; Jaakko Paavolainen, Helsinki; Ulla-Maija Peltonen, Helsinki; and Auni-Marja Vilavaara, Helsinki

Project staff

Docent Lars Westerlund is project director and the head of the bureau and Lotta Saastamoinen is project secretary. In addition there are researchers and other personnel in the bureau.

How to contact them

You can contact the War Victims project in the following ways:

By mail: The War Victims in Finland (Suomen sotasurmat) 1914-1922, The Prime Minister's Office, PB 275, 00171 Helsinki, Finland.

Telephone: 011 358 (9) 160 2263 (Tuesdays and Wednesdays, 10 a.m. to 12 noon).

Fax: 011 358 (9) 160 2262.
E-mail: sotasurmat@vkn.vn.fi



Executions in southern Finland in May 1918.

Vappu traditions & lore

Vappu like many other commemorative days whether religious holidays or popular holidays traces its origins back to pagan days. Vappu evolves from the German pagan celebrations of spring. In 780 AD, after the death of St. Valpuri, May 1 was established as a memorial day for St. Valpuri.

Through the centuries the Finnish people have formed their own versions from many

international customs.

Finland joined Sweden in the May day wearing of the university graduate's traditional cap - a most cherished white velvet cap with a black headband that is preserved by each graduating member of the family through the generations. When visiting in a Scandinavian home it is with great pride that the host and hostess open the hat boxes to display the caps of each uni-

versity graduate in their family.

In Finland, and also throughout Europe, May Day is celebrated as a spring festival with parades, speeches, revelry and joy. Among the Finns it is of no consequence that it might be snowing that day. People pour out of their homes to join in the traditional festivities in the town squares where there is dancing in the streets and in dance halls.

Balloons and street vendors for atmosphere, coupled with the Finnish enthusiasm for drinking, this holiday currently in modern times has become the wildest carnival of the year. People still enjoy their picnic lunches outdoors al fresco as well as patronizing the many restaurants.

There is another more serious side to May Day. In 1890 the Second International Congress designated a holiday for the working classes. (Labor Day first Monday in Sept. in the USA). Vappu, the first day of May in Finland became their holiday. People were allowed to hold demonstrations and speak up as they strove to better their working conditions, and their everyday lives.

It is probably inconceivable for today's younger generation to even partially imagine the hardships and deprivations that the previous generations had to endure. In this past millennium with help from labor unions people have successfully fought for and bargained for a comfortable living wage, shorter working hours, healthier working conditions, paid holidays, more freedom and much more that today's generation simply takes for granted.

The above was compiled by the Translation Committee of Finlandia Foundation-Boston.



A typical Vappu scene in Helsinki where it is customary to gather around the statue Havis Amanda.

Canterbury, CT

Musicians from Finland coming on fall tour

A talented family of musicians - Seppo Sillanpää and daughters Selina (14) and Jemina (16) - from Hollola, Finland, are planning a North American tour in the fall and are looking for hosts.

The Finnish American Heritage Society will sponsor and host a concert on Saturday evening, October 2.

The Sillanpääs perform a mix of traditional Finnish folk tunes, original pieces and folk music from other countries.

FAHS

TRUST ANNOUNCES AWARDS

from page 9

literature at the University of Washington, Seattle, with the aid of a \$2,000 scholarship. He plans to teach, direct, write, translate and produce films and theater with an emphasis in Finnish culture, stories, and lore.

Marja Kay was awarded \$1,000 to assist with studies in vocal performance and music at Chapman University, Orange (CA).

Grant awards

The 1999 grant winners are:

Publications - books, articles: Ruth Goldway, Washington, D.C., \$2,000, to assist in publication of her book, *Letters from Finland*; Robert Rachlin, \$1,000, for research and article, "Finland and the Jews during WWII;" Raivaaja Publishing Company, \$2,000, for translation and publication of historic materials; Lynn Maria Laitala, WI, \$2,000 for publication of novel, *Down from Basswood*.

Heritage Projects: Toimi School restoration Phase III, Minnesota, \$2,500; Karl "Kip" Peltoniemi, \$1,000, for a recording project in Kaustinen, Finland; Hanka Finnish Homestead Museum, MI, \$2,000, for "Holding Our Own," a video exhibit; Finnish American Heritage Society of Canterbury, CT, \$1,500, for work on WWII Finnish American Memorial.

Visual Arts and Music: Victoria Ann Gornick, Hibbing (MN), \$2,000, for organ study in Finland; Merja Soria, CA, \$1,400, for "Suddenly Finnish" concerts at FinnFest '99; Pirjo Polari-Khan, CA, \$1,500 for purchase of new kiln; Cherie Sampson, Iowa, \$1,000, for "Treelines" exhibit at Duluth (MN) Art Institute. Arne Salo, MA, \$2,000, for location painting in Finland.

Also, Mary Wright, MI, \$2,000, for "Ancestors' Clothesline" project; Nordic Heritage Museum, Seattle, \$3,000 for "Spirit of Finland" art exhibit; Scandinavian American Foundation, \$500, for Finnish Exhibit at Emory University, GA; Los Angeles Finlandia Foundation Tupa Committee, \$780, for cleaning and refurbishing of museum articles.

Youth Involvement: Hibbing (MN) Finnish Americans and Friends, \$1,000, for Youth Talent Show at Festival Finlandia event; Salolampi Finnish Language Village, \$2,000, for FF Chapter Scholarship Program; Suomi College, \$5,000, for Sibelius Academy Festival; Evergreen School of Performing Arts, MN, \$2,000, for children's "Singing Strings" performance costumes; Pasadena Sister Cities, \$640, for youth exchange; Oona Haaranen Dance Company, \$2,000, performances of Childance; Chicago Chapter, \$1,200, for the Old Finn Hall VI school performances; Finnish American Society of Santa Clara County, CA, \$2,000, for tour of Musicat Folk Group from

Finland. St. Anthony (MN) Sister City, \$600, exchange of children's art.

Concerts, drama, events: The Beardsley Living Theatre, TX, \$3,200, for Celebration of Finnish Art and Culture event; Finlandia Foundation, Florida Chapter, \$4,000, seed money for major concert event; FF Metropolitan Chapter, NY, \$2,000, for Artists Debut Recital; Victoria Ann Gornick, Hibbing, MN, \$2,000, for organ study in Finland; San Francisco Contemporary Music Concert, \$3,000; Pirkko Borland, Seattle, \$3,000, for production of "The Sampo," a musical play based on the Kalevala; Kalevala Theatre Society, Hibbing (MN), \$1,000, toward production of "The Meeting Place;" The Kalevala Historical Society, MI, \$1,200, for performances at the Log Cabin Outdoor Theater. Studio Finland, CA, \$3,000, for equipment for volunteer radio program in Finnish to San Francisco Bay Area; Cathy Cushing, \$2,000, for Kantele Workshop to be held in conjunction with FinnFest 1999.

Other Projects: Finnish American Translators' Association, \$1,840, for a July workshop in Seattle; The Finnish American Project, \$1,250, for advertising for an E-Mail Address Project for Finns; The American Scandinavian Foundation, \$5,000, for the second installment of a \$20,000 pledge to the building fund, representing Finnish Americans' involvement.

Many of the projects were sponsored by Finlandia Foundation chapters nationwide.

Financial support for the grants awarded annually comes from eight funds. They are Vaino Hoover Memorial General Fund, Paloheimo/Fenyés Visual Arts Grants/Scholarships, UFB&S Lodge #1 of San Francisco Fund for Scholars, Gertrude Kujala Memorial Finnish Music Fund, Finnish-American Publishing Fund, Elma Randall Memorial Finnish-



Finlandia Foundation trustees and chapter representatives in Pasadena, California.

Photos: Finlandia Foundation Trust



Finlandia Foundation Trust grant committee members. From left, John Laine, Vera Smith, chairman Inger Edwards, Anja Miller and Armi Koskinen Nelson.

American Heritage Fund, Finnish Cultural Events Fund, Foundation Chapter Support Fund

"Our judging process is detailed," according to Edwards. "Five members of the committee independently rate ten characteristics for each application and then meet to discuss disparate scores, rank the projects based on total points, and then decide the amounts of the awards."

Edwards' Grant Committee

members were John Laine, TX; Anja Miller, CA; Armi Nelson, MN; and Vera Smith, MA. Armi Nelson will be chair in 1999-2000 as Inger Edwards moves into the presidency.

By late summer 1999, application forms for awards in 2000 will be available on the internet. Applications must be typed and submitted by a February 15 deadline. A lead paragraph on the application form will explain the sought-

after characteristics, which will be changed slightly from the 1999 form.

Guidelines adopted in Pasadena will not allow "emergency" grants in 2000; all requests must be in competition with each other.

For further information contact Armi Koskinen Nelson, 9148 Neill Lake Road, Eden Prairie, MN 55347-2056, (tel) 612-941-6819; e-mail armi@winternet.com

Finlandia Foundation Trust

Festival Finlandia

**Mark your calendar!!!
July 16, 17 & 18, 1999**



Ironworld Discovery Center
P.O. Box 392
Chisholm, MN 55719
218-254-3321 * 800-372-6437
www.ironworld.com

Saturday & Sunday:

Musiikkia (Music), Viihdettä (Entertainment), & Tanssia (Dancing):

Hannu Makipuro Band, Connecticut * Sävelpojat Band, Finland
Keskilännen Pelimannit * Järvenpää Singers

Finnish Dance Workshop * Musikkats * The Sauna Night Players
Koivun Kaiku * Kantela Workshop * Third Generation Band

Diane Jarvi, Folksinger * May Prachar Band * Eric & Kip Peltomiemi
Les Harkonen Band * Locker Room Band Meidan Maa Reindeer

Suomalaista Ruokaa (Finnish Food): Arnold Yuhala-Moijakka & More!

Finnish Games & Contests: Pesäpallo, Wife-Carrying Contest, Horseshoes

Finnish Worship Service: Reverend Puotinen (Sunday)

Tori (Marketplace): Over 25 Finnish Vendors

Friday Night
Dinner Theater
presented by
Kalevala
Theater Society

Call for Reservations!

Costumes, curtains and massage

The Helsinki National Opera House at work

by Joel Holmberg

all photos: Joel Holmberg

A deep and luscious red curtain in front of the stage faces the entering audience at the premier of Mozart's *Cost Fan Tutte*. It is warm and inviting and the brain-child of the stage designers, the workmanship of the painters and seamstresses.

The orchestra is already in place and the conductor steps to the podium graciously bowing to applause. Someone dims the house lights and the scene behind the translucent curtain reveals the stage setting of a gracious hotel lobby. The overture is already playing when someone else parts the curtains.

The performance has begun and is the joint work of more than 600 staff members of the Helsinki National Opera House, including free-lancers and visiting artists, and has been in the planning and designing stage for at least 2 years.

Lights are already glowing in the building at 6:00 a.m. when most cleaners arrive. The automated lighting system is set for key points. The interior is much larger and complex than would appear from the outside and requires the steady hand of many skilled workers. There are eight levels in all including the two basement floors.

New employees not familiar with the elevator system, maze of corridors and stairs can easily get lost by making a wrong turn and confuse the front of the opera house on Mannerheimintie with the back interior areas.

The cleaners read their assignments for the day and quickly disperse to all corners. The opera house is probably the most cleaner-friendly building in Helsinki since there are well-supplied equipment rooms in all strategic areas. Within an hour a

few technicians are already preparing equipment for the day's rehearsals and the evening performances, followed by energetic young stage hands who sometimes enjoy listening to lively rock music on the radio while setting up the lighting and staging.

Fresh coffee is already on hand in the personnel cafeteria by 8 a.m. with cooks and bakers preparing the food on the menu for the day. As everywhere in Helsinki, pulla of assorted types and sizes are in the oven as the first priority.

The cafeteria meets the needs of the large staff, many of whom work long hours. It not only offers tasty and inexpensive food, but serves as a place for a break and a chance to chat with friends. It also is an excellent standard for public buildings to come to terms with both smokers and non-smokers. A large glass-enclosed and well-ventilated space has been constructed for smokers. It faces the small panes of glass on the outside of the building and is filled with light glass within glass. During the win-

ter icicles hang from the outside windows giving an impression of Christmas decorations.

The cafeteria, however, is only one of several accommodations created for the workers ranging from cleaners to tech-

nicians to designers and seamstresses to management and performing artists.

On the 6th floor are saunas, a gym with all types of exercise machinery and an important member of the staff, Pasi Lind, the physiotherapist and masseur. He sees 20 to 30 people each day, most of them dancers who have the heaviest physical needs of his skills. Dancers come to him early since they rehearse every day and may need ankle tapes or simply a good massage for tightened muscles.

Yrjö Lauranto, from Helsinki University, is one of several language teachers employed by the opera house for those wishing to improve their language skills. Courses are offered in a number of languages including English, Italian, Spanish and German.

Lauranto is hired to teach Finnish for the large number of foreign or visiting artists. Most don't have the time to concentrate on learning Finnish and his students are mainly those with long-term views of remaining in Finland.

"All my students are wonderful and realize the importance of using the language outside the classroom. The study of any language means a lot of work and this is especially true of Finnish which is unlike other European languages in its base."

Irina Smirnova, a Russian pianist at the Opera Ballet School first came to Finland five years ago and although she already speaks excellent Finnish continues with her language studies.

"Yrjö is a great teacher," she says, echoing the views of all his students.

There is a sense of excitement in most of the departments as another premier production is being prepared. Mozart's *Cost Fan Tutte* and Tchaikovsky's *Sleeping Beauty* ballet are having their first showing within two weeks of each other.

The metalworking, woodworking and enormous painting rooms are alive with activity. The vibrant red curtain for *Cost Fan Tutte* was painted with long-handled brushes on the floor of the enormous painting room. The set for the elegant hotel also was constructed showing a balcony outside large windows. In addition, one scene brought out all the best in the technicians when they devised a fireworks display behind the stage-set balcony with the singers in the opera watching from both balcony and hotel foyer.

But now it is the costume department most in evidence with racks of tutus and shirts crowding the hallways and swaths of lovely cloth being cut and sewn.

Sleeping Beauty is about to light up the stage with Rudolph Nureyev's adaptation of Petipa's classic ballet. This version combines the exacting

next page



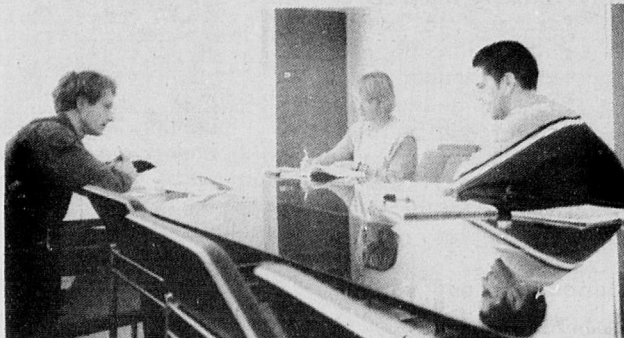
Cooks prepare the day's meals.



Joumi Kaplainen cleans the granite-tiled floor of the main foyer.



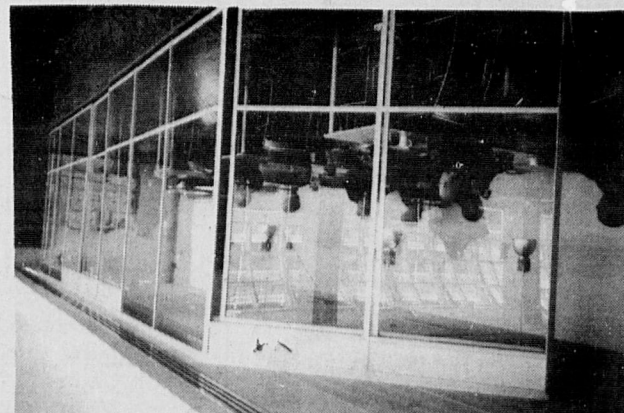
Dancer Leena Kalki working out in the gym.



Yrjö Lauranta teaches Finnish to Italian dancer Alberto Morino and Russian pianist Irina Smirnova.



Jonna Mortija at the cafeteria cash register.



Well-ventilated glass-within-glass for smokers in the cafeteria.

The Finnish Center at Saima Park

Architect to present plans

With completed renderings of the actual design of the Finnish Center, Finnish trained architect Stefan Ahlblad will unveil the design in a slide presentation at the May 12th membership meeting. Everyone is invited and encouraged to attend this very important meeting.

Ahlblad has achieved a remarkable design that is both beautiful and functional. The library/museum will be housed in the existing clubhouse, while the most stunning feature is the cultural hall with a full size stage.

More than saunas is being offered in the athletic wing with a health and fitness facility to be enjoyed by all.

The glass-enclosed lobby overlooks the landscaped courtyard facing the majestic pines. It is truly beautiful!

Come and see and be part of one of the most exciting projects in Finnish America today.

Paul Oinonen
Publicity Person
Library/Museum Committee
of the Finnish Center
at Saima Park

Three going to Finland with ASF funding

NEW YORK - The American-Scandinavian Foundation (ASF) has announced the American winners of its 1999-2000 fellowship and grant competition. A total of \$144,000 in funding support will enable the recipients to carry out research or artistic projects in Scandinavia in the upcoming year.

The AFS awarded eight fellowships in amounts up to \$15,000 (intended to support a year of research) and 15 grants of \$3,000 (for projects up to six months in duration). Awards were made to candidates from many different fields, including museum studies, public policy and Scandinavian literature and history.

For study in Finland

The following recipients will be studying in Finland:

Thomas Ahleman (Harvard University), professional research, architecture, Alvar Aalto Foundation and Alvar Aalto Museum. \$3000

Alli Tripp (University of Wisconsin/Madison), post-doctoral research, political science and women's studies, University of Helsinki. \$12,000

Maida Withers (George Washington University), creative arts: dance, University of Lapland. \$3,000.

Of the other recipients, five will be studying in Denmark, two in Iceland, four in Norway and nine in Sweden.

115 applications were judged on the candidates' qualifications, the availability and appropriateness of the overseas resources and the justification of pursuing the project in Scandinavia.

Also important was the project's potential long-term benefits to US-Nordic relations, often in the form of ongoing collaborative research, the production of a book or an article, or the enhancement of study interest in Scandinavian topics.

For fellowships, preference was given to candidates at the dissertation level, while grants were generally awarded to post-doctoral candidates, artists, and professionals.

Finalists were selected by a committee of established scholars and professionals representing a wide range of disciplines, with final approval conferred by the AFS's Board of Directors. A list of

the 1999-2000 winners follows.

The winners of the American-Scandinavian Foundation's award competition for Scandinavians will be announced in the summer. Over \$360,000 in award money will be offered to scholars from Denmark, Finland, Iceland, Norway and Sweden.

ASF

Welcome to FinnFest USA '99!
Register Today!
Registration packets now available on line or call (425)401-7100
See you in Seattle!
www.finns.org

Purchase a copy of
James Ford Cooper's book
ASEMAMAANA SUOMI
Autographed by the author
see RAIVAAJA book review 4/14/99

Send your check or money order to:
James Ford Cooper
1139 Bal Harbor Blvd.
Punta Gorda, FL 33950

\$35
Price includes shipping and handling

Finnish language illiterates & Finnish language literates unite!
We have nothing to lose but our chains and a world to gain.
Language cooperation producec knowledge for all
VAPPUTERVEHDYS!
Jonathan Ratila

COSTUMES, CURTAINS AND MASSAGE

from previous page

skills of current techniques with all the grace and charm of classical 19th century ballet.

Visiting artist/director Patricia Rouanne from Great Britain had worked closely with Nureyev and now has brought *Sleeping Beauty* to Finland. During a brief break she says, "I go wherever I am requested and this time it is the National Ballet Co."

The two costume storage rooms in the basement are filled to capacity with the fantasies of opera and ballet. Room is made for all current productions by shipping large quantities of gowns, shirts, pants, hats, shoes and all the accessories of singers and dancers to an enormous storage facility outside Helsinki. This is crucial particularly for stage sets which take up large quantities of space. Most costumes and sets are kept for future use.

Near the costume department on the 4th floor Jorma Sainio has a special place in the hearts of the dancers. He is a master cobbler and shoemaker specializing in ballet slippers and one of the few masters working in Europe. Together with Lauri Tuomela he also creates a variety of boots and shoes for the assorted stage characters who leap, strut, mince or march across the stage.

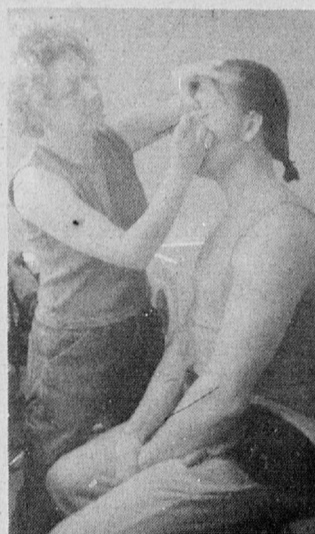
The evening air is cold and fresh when people begin to

arrive for the premier. Behind the cloakroom desk the attendants are quick and efficient as they hand out numbered tags for coats. Many women place their shoes into plastic bags replacing them with more elegant and appropriate footwear. The streets of Helsinki still has remnants of snow.

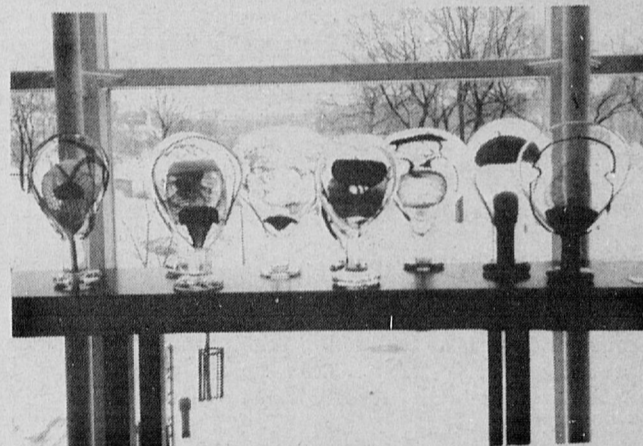
Stepping into the main foyer a new exhibit of glass sculptural designs by Oiva Toikka is immediately evident against the entire glass wall facing Töölönlahti bay.

It is a moment to socialize and enjoy the anticipation of the new production. After a glass of wine it is time to find the proper seat. Someone dims the lights and the conductor steps up to the podium. The concerted effort of hundreds of people makes this moment possible. Let the show begin!

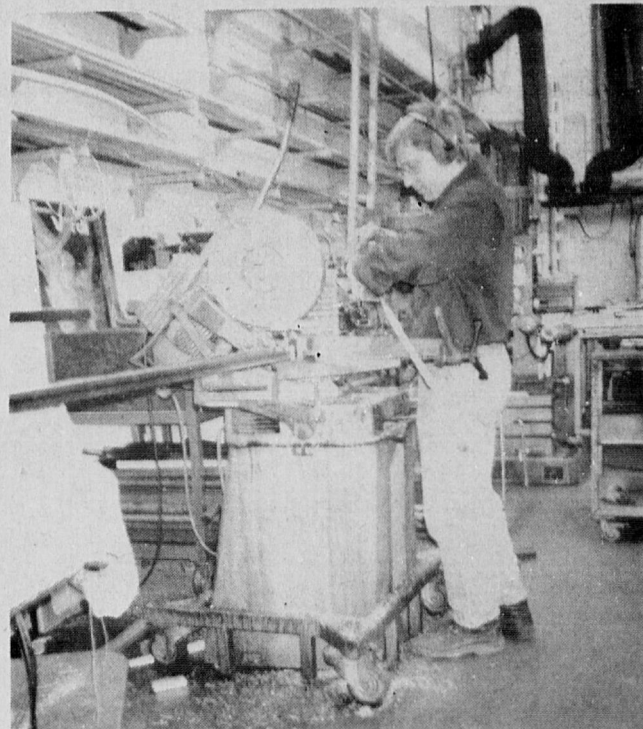
Joel Holmberg, a native of Fitchburg (MA), has lived in Helsinki since the spring of 1997.



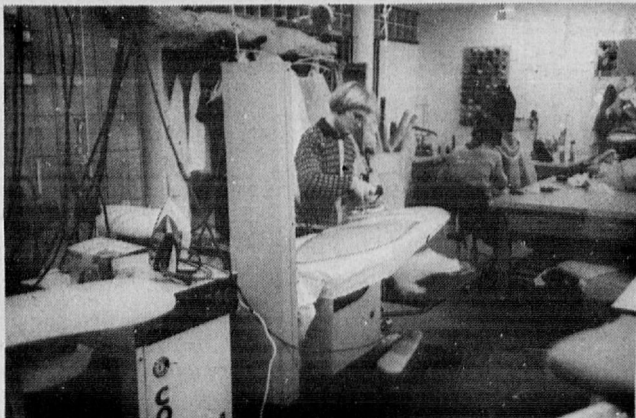
Dancer Henrikkä Heikkilä receives make-up before performance.



Glass sculpture designs by Oiva Toikka.



Metal work is important for staging construction.



Ironing in the costume department.

KULTTUURIA

Kalevalaista laulanta nyt netissä

Kalevalan juhluvuoden kunniaksi on Kuhmon Kulttuurikornitsa -säätio tuonut Vienan Karjalan laulumaat internetiin. Sivulla on katsaus runokyllien historiasta nykypäivään, selvitetään runonkeruuta sekä kerrotaan karelianismista.

Kalevalalle aineistoa antaneet tiedossa olevat runonlaulajat ja heiltä runosaaialta koonneet kerääjät esittellään ky-läkohtaisesti ja ensi kertaa on koottu 1800-luvun alkupuolelta nykyaikaan ulottuva Vienassa toimineiden runonlaulajien ja -kerääjien rekisteri. Runokyllistä ja niiden merkityksestä kerrotaan kuvin ja ääninäyttein.

Rajan takaisista runokyllistä esitellään 19 kylää Vuokkiniemen, Kostamuksen, Kalevalan piirin sekä Kemin piirin alueelta. Myös suomalaiset vienalaiskylät Suomussalmen Hietajärvi ja Kuivajärvi sekä Kuhmon Rimmi ovat sivuilla esiteltyinä.

Vienan runokyllät-verkkosivujen: www.juminkeko.fi/viena lisäksi Kuhmon Kulttuurikornitsa -säätio on valmistanut aitemmin laajan sivukokonaisuuden Elias Lönnrotin Kalnuun ajasta ja runonkeruumatkoista. Molemmat sivukokonaisuudet löytyvät myös englanninkielisinä. (SS)

Kaustisella Kalevalaa pelimanneja ja skottitunnelmia

Pelimanni-teeman lisäksi Kaustisen kansanmusiikki-juhlilla keskitytään ensi kesänä Kalevalaan ja Skotlanttiin. Kaikkiaan juhlilla esiintyy noin 200 pelimanniyhtyettä, joista yli puolet on perinteisiä. Etusija on annettu selkeästi pelimanniutta edustaville yhtyeille sekä melko uusille nimille.

Tuorehkoja nimiä juhlilla edustavat mm. Tuzzukad Rääkkylästä, saamelaisvaikutteinen Vildas sekä Sanna Kurki-Suonio. Värttinä esiintyy Kaustisella tulevina kesänä pitkästä aikaa. Ensi kesänä Kaustisella satsataan myös lastenohjelmaan aiempaa enemmän. Pikkuväelle järjestetään mm. oma Kalevala-hulluttelu.

Skotlantilaisista esiintyjistä mainittakoon mm. nuori viulistikkokaksikko Hazel & Jennifer Wrigley, jotka esiintyvät kitaran tai pianon säestyksellä. Lisäksi kuullaan skotlantilaista harpunosoittoa ja gaelinkielistä laulanta Mary McMasterin ja Corinna Hewatin esittäminä.

Kalevala-teema hoidetaan Kaustisella yhden päivän aikana, jolloin järjestetään kaksi konserttia. Sormet sousi -tapahtuma on perinteinen ja sisältää mm. runolaulantaa ja kanteleen soittoa. Iltakonsertti Kalevala Laitisen mukaan tarjoaa tyystin toisenlaisen näkökulman cepokseen. (STT)

Vuoden nuori taiteilija

Finland Festivals on valinnut vuoden 1999 nuoreksi taiteilijaksi valokuvataiteilija Elina Söyri.

Elina Söyri on taiteen maisteri Helsingin Taideteollisesta korkeakoulusta. Hänellä on ollut sekä ryhmä- että yksityisnäyttelyitä: mm. GEMINI, Valokuvia kaksosista (1994) ja kolmosista sekä MORSIAMET, Valokuvia valkeista unelmista (1999).

Vuonna 1999 nämä näyttelyt ovat esillä sekä Suomessa että ulkomailla. Lisäksi pyritään vuoden kuluessa kehittämään valkuvaprojektin, joka kertoo Suomen festivaaliliimistä. Finland Festivals

1999

FINNAIR

FinnExpress
Finland

The Finnair Way

Let Norvistä take you home.
Low prices on airfares.
Hotels. Car Rentals. Cruises. Tours.
Trust us for all your travel needs
anywhere in the world.

Norvista

228 East 45th Street • NY, NY 10017
Tel: 212-818-1198/800-677-6454 • Fax: 212-818-0585

CALL 800-677-6454

Web Rush - Challenges of the Network Society
Korkean tason tietoyhteiskuntaseminaari
Berkleyn yliopistossa

BERKELEY, CA - Verkottunut yhteiskunta ja sen tuomat haasteet ovat 30. huhtikuuta Berkeleyn yliopistossa järjestettävän seminaarin teema. Alan asiantuntijat sekä Suomesta että Kaliforniasta keskustelevat seminaarissa verkottumisen hyödyistä ja haitoista - millä tavalla verkottunut yhteiskunta muuttaa ajatella, tapaamme tehdä työtä, tapaamme tehdä bisnestä, koko elämänmuotomme.

Seminaarin puheenjohtajana toimii Berkeleyn yliopiston professori Manuel Castells, jonka pohdinnat tietoyhteiskunnasta ovat nousseet maailmanmaineeseen "End of the Millennium" -trilogian myötä. Professori Castells pitää Suomea ehdottomana edelläkävijänä tietoyhteiskunnan yhteiskunnallisessa kehityksessä.

Suomalaista tietoyhteiskuntastrategiaa esittelee puolestaan Iikka Tuomi, Nokian tutkimuskeskuksen Principal Scientist ja Suomen tietoyhteiskuntafoorumien jäsen.

Verkossa toimimisen asiantuntijan ominaisuudessa esiintyy nykyään Kaliforniassa toimiva Linus Torvalds, Linux-ohjelmiston kehittäjä. Torvalds keskittyy puheenvuorossaan tulevaisuuden verkkoteknologiaan. Verkko-yhteiskunnan arvoista keskustele Helsingin yliopiston tutkija ja Berkeleyn yliopiston vierailleva tutkija tri Pekka Himanen.

Oman näkökulmansa aiheeseen tuovat panelisteina Berkeleyn yliopiston professorit Pamela Samuelson ja Richard Buxbaum.

Seminaariin odotetaan osal-

listujia yliopistoista ja yrityksistä San Franciscosta ja Pilaakson (Silicon Valley) alueelta.

Seminaaria teydentämään on avattu internet-kotisivut osoitteessa

http://www.webrush.net

Sivuille kootaan esittely suomalaisesta tietoyhteiskunnasta sekä seminaarin puheenvuorot, ja siitä on tarkoitus muodostaa alan keskustelufoorumi Kalifornian ja Suomen välille.

Seminaarin järjestävät Suomen pääkonsulinvirasto Los Angelesissa ja Berkeleyn yliopiston Finnish Studies Program. Yhteistyökumppaneina toimivat Tekesin Los Angelesin toimisto sekä Berkeleyn yliopiston International and Area Studies, Institute for International Studies ja School of Information Management and Systems.

Esitys kaksoiskansalaisuudesta eduskunnalle ehkä jo ensi vuonna

Suomen sisäministeriössä on jouduttu pohtimaan kaksoiskansalaisuuden sallimista entistä vankemmin, kun Ruotsin valtiopäiväkomitea antoi maaliskuussa mietintönsä, jossa suositellaan monikansalaisuuden hyväksymistä.

Mikäli Ruotsi hyväksyy kaksoiskansalaisuuden, on Suomen varmasti seurattava perässä, sillä Pohjoismaiden kansalaisuuslait ovat lähes yhdenvertaiset.

Sisäministeriössä on valmisteltu uutta kansalaisuuslakia jo pitkään, mutta vielä uudistukseen ei ole esitetty kaksoiskansalaisuuden mahdollisuutta. Sisäministeriön ul-

komaalaisosaston ylijohtaja Pentti Visanen kuitenkin kertoo, että ministeriön aikataulun mukaan esitys monikansalaisuudesta voisi tulla eduskunnalle ensi vuoden aikana.

Vajaat kaksi vuotta sitten perustetun ulkosuomalaisparlamentin kansalaisuusvaliokunta ehdottaa, että syntyperäinen Suomen kansalainen ei menettäisi passiaan saadessaan muun maan kansalaisuuden. Lisäksi se esittää, että Suomessa syntyneille ja aiemmin alkuperäisen kansalaisuutensa menettäneille palautetaan Suomen kansalaisoikeudet. (HS)

ITUJA...
jatkoa sivulta 7

Jos Jumalan rakkaus Pyhän Hengen kautta hallitsee meissä, me tahdomme valita ne tähtävät, jotka ovat Jumalan työlle tärkeitä. Me joudumme silloin usein uhraamaan omat mielitekemme.

Tämä tuo meidät sitten kolmanteen astiaan, TOTTELEVAISUUTEEN. Jeesus sanoo, "Jolla on minun käskyni ja joka ne pitää, hän on se, joka minua rakastaa..." (Joh. 14:21) Hän jatkaa (j. 23) "Jos joku rakastaa minua, niin

hän pitää minun sanani..." Tottelevaisuus Jeesusta kohtaan todistaa meidän rakkautemme häneen. "Te olette minun ystäväni, jos teette, mitä minä käsken teidän tehdä", sanoo Jeesus (Joh. 15:14)

Tahdothan sinäkin, uskova ystävä, olla hedelmällinen Jeesuksen todistaja. Nyt on vielä mahdollisuus tehdä työtä. Jeesuksesta kannattaa todistaa!

New Yorkin Suomalainen Evankelis-luterilainen SEURAKUNTA

at Park Avenue Methodist Church
106 E. 86th St., NYC 10028

Services conducted in Finnish language

For further information:
212-838-2849
718-892-2712

Consulate General of Finland

866 United Nations Plaza Suite 250
New York, NY 10017
Tel: (212) 750-4400
Fax: (212) 750-4418
E-mail: finconny@ix.netcom.com

Please visit our web site at www.finlandnyc.org for information on our services, Finnish events in the New York area and general information about Finland.

MUISTA
testamenttissasi
RAIVA AJAA!
Siten turvaat suomalaisten perintöiden jatkuvuuden.

THE FINLANDIA FOUNDATION
Metropolitan Chapter, Inc.
Meetings every 2nd Friday of the month from October through May.
CENTRAL PRESBYTERIAN CHURCH
593 Park Ave & 64th St., NYC
Mailing address for information
P.O. Box 2590
Grand Central Station,
New York, NY 10163